



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**LETTER OF INTEREST
LETTRE D'INTÉRÊT**

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Maritime Aircraft Division/Division de aéronefs
maritimes**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Pubs Management		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-163512/A		Date 2016-09-12
Client Reference No. - N° de référence du client W8485-163512		GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$\$\$BQ-175-25975
File No. - N° de dossier 175bq.W8485-163512	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-12		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Derby (175bq), Sandra		Buyer Id - Id de l'acheteur 175bq
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0257 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 997-0437
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
D - 1	ON CANADA	W8485	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DGAEPM 101 COLONEL BY DR. R.H .Sweetlove DAP 2-4 OTTAWA Ontario K1A0K2 Canada



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine		Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	Pubs Management FY 17/18	D - 1	W8485	1000000	SU	\$	\$	See Herein	
2	Pubs Management FY 18/19	D - 1	W8485	1000000	SU	\$	\$	See Herein	
3	Pubs Management FY 19/20	D - 1	W8485	1000000	SU	\$	\$	See Herein	
4	Pubs Management FY 20/21 Opt Yr 1	D - 1	W8485	1000000	SU	\$	\$	See Herein	
5	Pubs Management FY 21/22 Opt Yr 2	D - 1	W8485	1000000	SU	\$	\$	See Herein	

Letter of Interest (LOI) Publication and Data Management Services

1. Purpose and Nature of the Letter of Interest (LOI):

Public Works and Government Services Canada (PWGSC) is requesting Industry feedback on the draft Statement of Work (SOW) and draft Request for Proposal (RFP) for the Publication and Data Management Services requirement on behalf of the Government of Canada's (GoC) Department of National Defence.

Interested firms are encouraged to review the attached documentation and provide comments or questions, in writing, to the PWGSC Contracting Authority (CA) identified in Section 6 below, including but not limited to the following:

- i. The achievability of the requirements as outlined in the attached documentation;
- ii. Identification of any areas of the requirement which could be deemed to be medium or higher risk to achieve and why;
- iii. Any suggested changes and additional feedback on the draft SOW or draft RFP in order to improve clarity, feasibility and/or completeness.

This LOI is neither a call for tender nor an RFP, and no agreement or contract for the procurement of the requirement described herein will be entered into solely as a result of this LOI. The issuance of this LOI is not to be considered in any way as a commitment by Canada nor as authority to potential Respondents to undertake any work that could be charged to Canada.

This LOI is not to be considered as a commitment to issue a subsequent solicitation or award contract(s) for the work described herein.

Canada does not intend to award a contract on the basis of the notice or otherwise pay for the information solicited. Any and all expenses incurred by the Respondent in pursuing this opportunity, including the provision of information and potential visits, are at the Respondent's sole risk and expense.

Respondents may provide documents / information / data collected as commercial-in-confidence (and if identified as such, will be treated accordingly by Canada). However, Canada reserves the right to use the information to assist them in drafting performance specifications and for budgetary purposes in consultation with both national and

international stakeholders. Requirements are subject to change, which may be as a result of information provided in response to this LOI. Participants are advised that any information submitted to Canada in response to this LOI may, or may not, be used by Canada in the development of the potential subsequent RFP. The issuance of this LOI does not create an obligation for Canada to issue a subsequent RFP and does not bind Canada legally or otherwise, to enter into any agreement or to accept or reject any suggestions.

Respondents are encouraged to clearly identify, in writing, in the information they share with Canada, any information they feel is commercial-in-confidence, proprietary, third party or personal. Please note that Canada may be obligated by law (e.g. in response to a request under the Access to Information and Privacy Act) to disclose proprietary or commercially-sensitive information concerning a Respondent (for more information: <http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/a-1/>).

Respondents are asked to identify, in writing, if their response, or any part of their response, is subject to the Controlled Goods Regulations.

Participation in this LOI is encouraged, but is not mandatory. There will be no short-listing of potential suppliers for the purposes of undertaking any future work as a result of this LOI. Similarly, participation in this LOI is not a condition or prerequisite for the participation in any potential subsequent solicitation.

Respondents will not be reimbursed for any cost incurred by participating in this LOI.

The draft Statement of Work (SOW) has been developed and is subject to change based on the evolution of the requirement, which may be as a result of information provided by Industry.

Documents may be submitted in either official language of Canada.

2. Background Information:

The current Contract expires on March 31, 2017. PWGSC plans to compete the new requirement.

3. Potential Scope and Constraints of the Contract

The Department of National Defence has a requirement for Publication Management Services (PMS) and Interactive Electronic Technical Manual Services (IETMS).

The contractor must provide the full scope and breadth of services and materials applicable to the management, amendment, preparation and delivery of roughly 1100 publications managed or supported by DAEPM(FT) 6.

The requirements are divided into two distinct streams. The contractor must provide:

- a. Publication Management Services; and
- b. Interactive Electronic Technical Manual Services.

Work associated with this requirement will be on an “as and when requested” basis using a DND 626 Task Authorization Form as per Part 7 – Resulting Contract Clauses.

The period of the contract will be for three (3) years, plus two (2) one-year options to be exercised at the sole discretion of Canada.

There is a security requirement associated with this requirement. For additional information, consult Part 6 – Security, Financial and Other Requirements, and Part 7 – Resulting Contract Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial and Security Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

Bidders must provide a list of names, and other related information as needed, pursuant to section 01 of the Standard Instructions 2003. (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/1/2003/19>)

For services requirements, Bidders in receipt of a pension or a lump sum payment must provide the required information as detailed in article 3 – Former Public Servant of part 2 – Bidder Instructions of the bid solicitation.

The requirement is subject to the provisions of the Agreement on Internal Trade (AIT).

This procurement is subject to the Controlled Goods Program.

There is a Federal Contractors Program (FCP) for employment equity requirement associated with this procurement; see Part 5 – Certifications, Part 7 – Resulting Contract Clauses and the annex named Federal Contractors Program for Employment Equity – Certification.

4. Legislation, Trade Agreements, and Government Policies:

The following is indicative of some legislation, trade agreements and government policies that will govern the Request for Proposal and subsequent Contract.

- Agreement on Internal Trade (AIT)
- Defence Production Act (DPA)
- Controlled Goods Program (CGP)
- Federal Contractors Program for Employment Equity (FCP-EE)
- Government Contract Regulations (GCR)
- PWGSC Policy on Green Procurement

5. Schedule:

The following schedule should be considered as a baseline:

- Letter of Interest (12 September 2016)
- Letter of Interest Closing Date (12 October 2016)
- Request for Proposal Issued (Tentative November 2016)
- Contract Award (Tentative February 2017)

6. Important Notes to Respondents:

All correspondence must be directed to the PWGSC Contract Authority, identified below, preferably in writing via email:

Sandra Derby
Supply Specialist
Secteur de l'approvisionnement et du soutien en équipement aérospatial et terrestre (SASEAT)/Land and Aerospace Equipment Procurement and Support Sector (LAEPSS)
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada | Public Works and Government Services Canada
11 rue Laurier St., PdP III, 8C1 Gatineau, QC K1A 0S5
email: sandra.derby@tpsgc-pwgsc.gc.ca
Téléphone | Telephone (873) 469-3828

Changes to this LOI may occur and will be advertised on the Government Electronic



Tendering System. Canada asks Respondents to visit buyandsell.gc.ca regularly to check for changes, if any.

7. Industry Interaction:

It is anticipated that there will be no Industry Day held. Therefore, there may not be any one-on-one sessions with Industry. All questions and answers that are not commercial in confidence or proprietary will be published on buyandsell.gc.ca in the form of amendment(s) to this LOI.

Should this change, it will be clearly communicated on buyandsell.gc.ca.

8. Closing date for the LOI:

The LOI (Industry Engagement) closing date is currently planned for **12 october 2016**.



TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1.1 INTRODUCTION
- 1.2 SUMMARY
- 1.3 DEBRIEFINGS

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

- 2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS
- 2.2 SUBMISSION OF BIDS
- 2.3 FORMER PUBLIC SERVANT
- 2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION
- 2.5 APPLICABLE LAWS
- 2.6 IMPROVEMENT OF REQUIREMENT DURING SOLICITATION PERIOD
- 2.7 BASIS FOR CANADA'S OWNERSHIP OF INTELLECTUAL PROPERTY
- 2.8 LIST OF PROPOSED SUBCONTRACTORS

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

- 3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 4.1 EVALUATION PROCEDURES
- 4.2 BASIS OF SELECTION

PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

- 5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID
- 5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION

PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND OTHER REQUIREMENTS

- 6.1 SECURITY REQUIREMENTS
- 6.2 FINANCIAL CAPABILITY
- 6.3 CONTROLLED GOODS REQUIREMENT

PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 7.1 STATEMENT OF WORK
- 7.2 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS
- 7.3 SECURITY REQUIREMENTS
- 7.4 TERM OF CONTRACT
- 7.5 AUTHORITIES
- 7.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS
- 7.7 PAYMENT
- 7.8 INVOICING INSTRUCTIONS
- 7.9 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION
- 7.10 APPLICABLE LAWS
- 7.11 PRIORITY OF DOCUMENTS
- 7.12 DEFENCE CONTRACT
- 7.13 INSURANCE
- 7.14 CONTROLLED GOODS PROGRAM

7.15 PUBLICATIONS - SPECIFICATIONS AND STANDARDS

7.16 PERFORMANCE OF THE WORK

7.17 ACCESS TO FACILITIES AND EQUIPMENT

7.18 QUALITY LEVELS FOR PRINTING

ANNEX "A" STATEMENT OF WORK

ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT

ANNEX "C" TECHNICAL EVALUATION

ANNEX "D" FINANCIAL EVALUATION

ANNEX "E" SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

ANNEX "F" TO PART 3 OF THE BID SOLICITATION - ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

**ANNEX "G" TO PART 5 OF THE BID SOLICITATION - FEDERAL CONTRACTORS PROGRAM FOR
EMPLOYMENT EQUITY – CERTIFICATION**

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Introduction

The bid solicitation is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Bidder Instructions: provides the instructions, clauses and conditions applicable to the bid solicitation;
- Part 3 Bid Preparation Instructions: provides Bidders with instructions on how to prepare their bid;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications and Additional Information: includes the certifications and additional information to be provided;
- Part 6 Security, Financial and Other Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Bidders; and
- Part 7 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, Security Requirements, the Security Requirements Checklist, the Electronic Payment Instruments, the Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification, and any other annexes.

1.2 Summary

The Department of National Defence has a requirement for Publication Management Services (PMS) and Interactive Electronic Technical Manual Services (IETMS).

The contractor must provide the full scope and breadth of services and materials applicable to the management, amendment, preparation and delivery of roughly 1100 publications managed or supported by DAEPM(FT) 6.

The requirements are divided into two distinct streams. The contractor must provide:

- a. Publication Management Services; and
- b. Interactive Electronic Technical Manual Services.

Work associated with this requirement will be on an "as and when requested" basis using a DND 626 Task Authorization Form as per Part 7 – Resulting Contract Clauses.

The period of the contract will be for three (3) years, plus two (2) one-year options to be exercised at the sole discretion of Canada.

There are security requirements associated with this requirement. For additional information, consult Part 6 - Security, Financial and Other Requirements, and Part 7 - Resulting Contract Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Bidders should refer to the Industrial Security Program (ISP) of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website".

This procurement is subject to the Controlled Goods Program. The *Defence production Act* defines Canadian Controlled Goods as certain goods listed in Canada's Export Control List, a regulation made pursuant to the Export and Import Permits Act (EIPA)."

The Federal Contractors Program (FCP) for employment equity applies to this procurement; see Part 5 – Certifications and Additional Information, Part 7 - Resulting Contract Clauses and the annex titled *Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification*."

1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2016-04-04) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.1.1 SACC Manual Clauses

A0031T (2010-08-16) Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile to PWGSC will not be accepted.

2.3 Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the *Public Service Superannuation Act* (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the *Supplementary Retirement Benefits Act*, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the *Canadian Forces Superannuation Act*, R.S., 1985, c. C-17, the *Defence Services Pension Continuation Act*, 1970, c. D-3, the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act*, 1970, c. R-10, and the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, R.S., 1985, c. R-11, the *Members of Parliament Retiring Allowances Act*, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the *Canada Pension Plan Act*, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? **Yes () No ()**

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes () No ()**

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

2.4 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.5 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

2.6 Improvement of Requirement During Solicitation Period

Should bidders consider that the specifications or Statement of Work contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reason for the suggestion. Suggestions that do not restrict the level of competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the

Contracting Authority at least 15 days before the bid closing date. Canada will have the right to accept or reject any or all suggestions.

2.7 Basis for Canada's Ownership of Intellectual Property

The Department of National Defence (DND) has determined that any intellectual property rights arising from the performance of the Work under the resulting contract will belong to Canada, for the following reasons, as set out in the Policy on Title to Intellectual Property Arising Under Crown Procurement Contracts: statutes, regulations or prior obligations of Canada to a third party or parties preclude Contractor ownership of the Intellectual Property Rights in Foreground Information.

2.8 List of Proposed Subcontractors

If the bid includes the use of subcontractors, the Bidder agrees, upon request from the Contracting Authority, to provide a list of all subcontractors including a description of the things to be purchased, a description of the work to be performed and the location of the performance of that work. The list should not include the purchase of off-the-shelf items, software and such standard articles and materials as are ordinarily produced by manufacturers in the normal course of business, or the provision of such incidental services as might ordinarily be subcontracted in performing the Work.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (3 hard copies and 3 soft copies on CD).

Section II: Financial Bid (1 hard copy and 1 soft copy on CD).

Section III: Certifications (1 hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and

- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability and describe their approach in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work; through the submission of curriculum vitae (CV) for the personnel that will be performing the work, showing that each staff member has the requisite knowledge, skills and experience to perform the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

Section II: Financial Bid

- 3.1.1 Bidders must submit their financial bid in accordance with the Financial Evaluation at Annex "E". The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

3.1.2 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "I" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "I" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1. Mandatory Technical Criteria

Technical evaluation criteria are included in Annex C.

4.1.2 Financial Evaluation

4.1.2.1 Mandatory Financial Criteria

Financial evaluation will be in accordance with the Financial Evaluation at Annex D.

4.2 Basis of Selection

4.2.1 A bid must comply with all requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame specified will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's website](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969#afed) (http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969#afed).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

Canada will also have the right to terminate the Contract for default if a Contractor, or any member of the Contractor if the Contractor is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list during the period of the Contract.

The Bidder must provide the Contracting Authority with a completed annex [Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification](#), before contract award. If the Bidder is a Joint Venture, the Bidder must provide the Contracting Authority with a completed annex [Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification](#), for each member of the Joint Venture.

5.2.3.2 Status and Availability of Resources

A3005T (2010-08-16) Status and Availability of Resources

5.2.3.3 Education and Experience

5.2.3.3.1 *SACC Manual* clause A3010T (2010-08-16) Education and Experience

PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND OTHER REQUIREMENTS

6.1 Security Requirements

1. Before award of a contract, the following conditions must be met:

- (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7 - Resulting Contract Clauses;
- (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Part 7 - Resulting Contract Clauses;
- (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;

6.2 Financial Capability

SACC *Manual* clause A9033T (2012-07-16) Financial Capability

6.3 Controlled Goods Requirement

SACC *Manual* clause A9130T (2014-11-27) Controlled Goods Program - Bid

PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

7.1 Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A" and the Contractor's technical bid entitled _____, dated _____.

7.2 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual(<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

7.2.1 General Conditions

2035 (2016-04-04), General Conditions - Higher Complexity - Services, apply to and form part of the Contract.

7.3 Security Requirements

7.3.1 The following security requirements (*SRCL and related clauses provided by ISP*) apply and form part of the Contract.

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Facility Security Clearance at the level of **SECRET**, with approved Document Safeguarding at the level of **CONFIDENTIAL**, issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Services and Procurement Canada (PSPC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to CLASSIFIED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid personnel security screening at the level of **SECRET**, granted or approved by the CISD/PSPC.
3. The Contractor/Offeror personnel requiring access to CLASSIFIED FOREIGN information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid personnel security screening at the level of **SECRET**, granted or approved by the CISD/PSPC.
4. The Contractor/Offeror personnel requiring access to NATO UNCLASSIFIED information or assets do not require to hold a personnel security clearance; however, the Contractor must ensure that the NATO Unclassified information is not releasable to third parties and that the "need to know" principle is applied to personnel accessing this information.
5. The Contractor MUST NOT utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store any sensitive CLASSIFIED information until CISD/PSPC has issued written

approval. After approval has been granted, these tasks may be performed at the level of
CONFIDENTIAL.

6. This contract includes access to **Controlled Goods**. Prior to access, the contractor must be registered in the Controlled Goods Program of Public Services and Procurement Canada (PSPC).
7. The Contractor must complete and submit a **Foreign Ownership, Control and Influence (FOCI)** Questionnaire and associated documentation identified in the FOCI Guidelines for Organizations prior to contract award to identify whether a third party individual, firm or government can gain unauthorized access to **CLASSIFIED FOREIGN** information/assets. **Public Services and Procurement Canada (PSPC)** will determine if the company is "*Not Under FOCI*" or "*Under FOCI*". When an organization is determined to be *Under FOCI*, PSPC will ascertain if mitigation measures exist or must be put in place by the company so it can be deemed "*Not Under FOCI through Mitigation*".

The contractor should at all times during the performance of the contract possess a letter from PSPC identifying the results of the FOCI assessment with a FOCI designation of *Not Under FOCI* or *Not Under FOCI through Mitigation*.

All changes to Questionnaire and associated FOCI evaluation factors must immediately be submitted to the Industrial Security Sector (ISS) to determine if the changes impact the FOCI designation.

8. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PSPC.
9. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex "E";
 - (b) *Industrial Security Manual* (Latest Edition).

7.4 Term of Contract

7.4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from date of Contract to 31 March 2020 inclusive.

7.4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to two additional one year period(s) under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least thirty (30) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

7.5 Authorities

7.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Sandra Derby or designate
Title: Supply Specialist
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Directorate: Aerospace Equipment Program
Address: 11 rue Laurier, PDP III, 8C1
Gatineau, QC. K1A 0S5
Telephone: 873-469-3828
Facsimile: 819-997-4037
E-mail address: sandra.derby@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

7.5.2 Technical Authority

TBD

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

7.5.3 Requisitioning Authority

TBD

The Requisitioning Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract. The Procurement Authority is responsible for the implementation of tools and processes required for the administration of the Contract. The Contractor may discuss administrative matters identified in the Contract with the Procurement Authority however the Procurement Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

7.5.4 Contractor's Representative

Name:
Title:
Telephone:
Email address:

7.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a *Public Service Superannuation Act* (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.

7.7 Payment

7.7.1 Basis of Payment

For the Work described in sections 3 and 4 of the Statement of Work in Annex "A" :

The Contractor will be reimbursed for the costs reasonably and properly incurred in the performance of the Work, as determined in accordance with the Basis of Payment in Annex "B", to a limitation of expenditure of *\$TBD* per year. Customs duties are subject to exemption and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Additional Work Requirements (AWR) Taskings

Additional Work Requirements (AWR) Taskings, other than that described in the Statement of Work and Technical Statement of Requirements, may be requested under this contract. Work shall be authorized by 626 Work Authorization. The TA will provide a task description in sufficient detail to enable the Contractor to establish a price for the task using the Basis of Payment and Method of Payment described in the Contract. The Contractor shall submit its proposal, in three copies, including the price and supporting details, to the DND TA and RA and PWGSC Contracting Authority (CA).

The Contractor shall be authorized to proceed with the AWR Work by issuance of a 626 Task Authorization accompanied by a detailed description of the required activities. The Contractor shall not proceed with any AWR Work without authorization by 626 Work Authorization signed by the Requisition Authority (RA) and, if applicable, the CA.

In the event that a total price of an individual 626 Work Authorization is in excess of \$20,000.00 including GST/HST, PWGSC written authorization is required prior to the commencement of the Work. DND shall forward the 626 Task Authorization to the Contracting Authority for signature. In the event that the Contractor receives a 626 Task Authorization in excess of \$20,000.00 including GST/HST, the Contractor shall not proceed with the Work without PWGSC written authorization.

The estimated total amount authorized by 626 Work Authorizations shall not be exceeded unless authorized by an amendment to the 626 Work Authorization with the applicable signatures. In the event that the 626 Task Authorization amendment will exceed the total aggregate of \$20,000.00 including GST/HST, PWGSC written authorization of the amendment is required. Canada will not be liable for any additional Work or services performed without written authorization provided by DND/PWGSC.

In the event that the Work of a 626 Work Authorization exceeds a three (3) month delivery or completion or the firm price of the task exceeds \$50,000.00 including GST/HST, Milestone payments may be proposed with the Contractor's Proposal and negotiated with the CA and specified on any task for which a firm price exists. In this case, milestones shall be completed in full, and all reports required for the milestone claimed shall be complete and accepted by the DND TA. The Final Milestone shall be no less than 10% of the total Task price and as amended.

Tasking Pricing Approaches

The requirements will be on a tasking basis, and the following shall apply:

a) Firm Price

Where a firm fixed price has been established, the Contractor shall be obliged to complete the Work for the specified firm price. The firm price represents the total amount payable under the 626 Task Authorization.

O R

b) Ceiling Price

Where a ceiling price has been established, the Contractor shall be obliged to complete the work for an amount not greater than the agreed ceiling price. The ceiling price represents the maximum amount which can be paid to the Contractor and beyond which the Contractor will not receive additional compensation. The Ceiling Price will be subject to downward adjustment upon completion of the 626 Task Authorization if the ceiling has not been expended.

O R

c) Limitation of Expenditure

A limitation of expenditure would normally be established when a requirement is not well defined or is of high risk and it is not practical to utilize a firm price or a ceiling price. A limitation of expenditure represents the amount up to which the Contractor will be paid. The Contractor shall not perform any work or services which would cause the total liability of Canada to exceed the authorized amount unless an increase is authorized by Canada.

d) Task Breakdown

For each task, the Contractor shall submit a task estimate containing a breakdown of all applicable elements of cost including labour hours by category, travel requirements outlining number of trips and duration, personnel and other associated travel costs.

The Contractor grants the irrevocable options to purchase the following services at the per diem specified for the following years:

The contractor will provide per Diem rates based on a 7.5 hour work day for fiscal year 2017, 2018, 2019 and Optional periods and include the appropriate Occupation Categories that will apply to the additional services in the contractor's format.

Canada's total liability to the Contractor under this contract for authorized Additional Work Requirements (AWRs) shall not exceed the contract value.

7.7.2 Taxes – Foreign-based Contractors

C2000C (2007-11-30) Taxes – Foreign-based Contractors

7.7.3 Monthly Payment

H1008C (2008-05-12) Monthly Payment

7.7.4 T1204 – Direct Request by Customer Department

A9117C (2007-11-30) T1204 – Direct Request by Customer Department

7.7.5 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

7.8 Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions along with the Monthly Progress Report described in DID -MPR-001 of the Statement of Work at Annex "A".

Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice has been completed and that all maintenance service call reports related to the Work identified in the invoice have been received by the Technical Authority.

The Contractor must distribute the invoices and reports as follows:

- a. The original and two (2) copies of the invoices and Monthly Progress Reports must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
- b. One (1) softcopy of the invoice and Monthly Progress Report must be forwarded to the Contracting Authority (via e-mail or CD-ROM) identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

7.9 Certifications and Additional Information

7.9.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information

are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

7.9.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Default by the Contractor

The Contractor understands and agrees that, when an Agreement to Implement Employment Equity (AIEE) exists between the Contractor and Employment and Social Development Canada (ESDC)-Labour, the AIEE must remain valid during the entire period of the Contract. If the AIEE becomes invalid, the name of the Contractor will be added to the "FCP Limited Eligibility to Bid" list. The imposition of such a sanction by ESDC will constitute the Contractor in default as per the terms of the Contract.

7.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

7.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2035 (2016-04-04) General Conditions – Higher Complexity - Services;
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) Annex E, Security Requirements Check List;
- (f) the Contractor's bid dated _____, (*insert date of bid*) (*If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award:* ", as clarified on _____" **or** ",as amended on _____" and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s)).

7.12 Defence Contract

SACC *Manual* clause A9006C (2012-07-16) Defence Contract

7.13 Insurance

SACC *Manual* clause G1005C (2016-01-28) Insurance – No Specific Requirement

7.14 Controlled Goods Program

SACC *Manual* clause A9131C (2014-11-27) Controlled Goods Program - Contract

SACC *Manual* clause B4060C (2011-05-16) Controlled Goods

7.15 Publications – Specifications and Standards

SACC *Manual* clause B4058C (2008-05-12) Publications – Specifications and Standards

7.16 Performance of the Work

SACC Manual clause B4078C (2008-05-12) Performance of the Work

7.17 Access to Facilities and Equipment

SACC Manual clause B9028C (2007-05-25) Access to Facilities and Equipment

7.18 Quality Levels for Printing

SACC Manual clause P1010C (2010-01-11) Quality Levels for Printing

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8485-163512/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8485-163512

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
175bq.W8485-163512

Buyer ID - Id de l'acheteur

175bq

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "A"

STATEMENT OF WORK

(Attached as a separate document)

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8485-163512/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8485-163512

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
175bq.W8485-163512

Buyer ID - Id de l'acheteur

175bq

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "B"

BASIS OF PAYMENT

(Attached as a separate document)

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8485-163512/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8485-163512

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
175bq.W8485-163512

Buyer ID - Id de l'acheteur

175bq

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "C"

TECHNICAL EVALUATION

(Attached as a separate document)

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8485-163512/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8485-163512

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
175bq.W8485-163512

Buyer ID - Id de l'acheteur

175bq

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "D"

FINANCIAL EVALUATION

(Attached as a separate document)

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8485-163512/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8485-163512

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
175bq.W8485-163512

Buyer ID - Id de l'acheteur

175bq

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "E"

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

(Attached as a separate document)

ANNEX "F" to PART 3 OF THE BID SOLICITATION

ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Bidder accepts to be paid by any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ () VISA Acquisition Card;
- ☐ () MasterCard Acquisition Card;
- ☐ () Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ () Electronic Data Interchange (EDI);
- ☐ () Wire Transfer (International Only);
- ☐ () Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

ANNEX "G" to PART 5 OF THE BID SOLICITATION

FEDERAL CONTRACTORS PROGRAM FOR EMPLOYMENT EQUITY – CERTIFICATION

I, the Bidder, by submitting the present information to the Contracting Authority, certify that the information provided is true as of the date indicated below. The certifications provided to Canada are subject to verification at all times. I understand that Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if a certification is found to be untrue, whether during the bid evaluation period or during the contract period. Canada will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with any request or requirement imposed by Canada may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

For further information on the Federal Contractors Program for Employment Equity visit [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) – Labour's website](#).

Date: _____ (YYYY/MM/DD) (If left blank, the date will be deemed to be the bid solicitation closing date.)

Complete both A and B.

A. Check only one of the following:

- ☐ A1. The Bidder certifies having no work force in Canada.
- ☐ A2. The Bidder certifies being a public sector employer.
- ☐ A3. The Bidder certifies being a federally regulated employer being subject to the Employment Equity Act.
- ☐ A4. The Bidder certifies having a combined work force in Canada of less than 100 permanent full-time and/or permanent part-time employees.

A5. The Bidder has a combined workforce in Canada of 100 or more employees; and

- ☐ A5.1. The Bidder certifies already having a valid and current Agreement to Implement Employment Equity (AIEE) in place with ESDC-Labour.

OR

- ☐ A5.2. The Bidder certifies having submitted the Agreement to Implement Employment Equity (LAB1168) to ESDC-Labour. As this is a condition to contract award, proceed to completing the form Agreement to Implement Employment Equity (LAB1168), duly signing it, and transmit it to ESDC-Labour.

B. Check only one of the following:

- ☐ B1. The Bidder is not a Joint Venture.

OR

- ☐ B2. The Bidder is a Joint venture and each member of the Joint Venture must provide the Contracting Authority with a completed annex Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification. (Refer to the Joint Venture section of the Standard Instructions)



NOTICE

This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.

AVIS

Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manutention reçues originalement doivent continuer de s'appliquer.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

Statement of Work for Common Aviation Equipment Publication Management Services and Interactive Electronic Manual Services

1.0	SCOPE.....	4
1.1	Purpose.....	4
1.2	Scope.....	4
1.3	Terminology	4
1.4	Terms and Definitions.....	5
2.0	APPLICABLE DOCUMENTS.....	5
2.1	Applicability	5
3.0	GENERAL REQUIREMENTS	6
3.2	The requirements are divided into two distinct streams	6
4.0	PUBLICATION MANAGEMENT SERVICES	6
4.1	General	6
4.2	Flow of work	6
4.3	Publication and Distribution in formats other than IETM	8
4.4	Custody and Control of publications	9
4.5	Bulk conversion to S1000D Compliant XML.....	10
4.6	Performance management	10
5.0	INTERACTIVE ELECTRONIC TECHNICAL MANUAL.....	12
5.1	General	12
5.3	IETM structure and layout requirements	12
5.4	IETM Publication display requirements	13
5.5	Other IETM requirements	14
5.6	IETM software and system certification for use on the DIN	15
6.0	QUALITY MANAGMENT	15
7.0	DELIVERABLES	16

1.0 SCOPE

1.1 Purpose. This Statement of Work defines the Department of National Defence (DND)'s requirement for the full scope and breadth of Publication Management Services including the provision of Interactive Electronic Technical Manuals (IETM) for distributing Common Aviation Equipment Publications (CAEP).

1.2 Scope. The Director Aerospace Equipment Program Management (DAEPM) Fighters and Trainers (FT) 6 is responsible for managing roughly 1100 publications of various formats (hardcopies, PDFs, S1000D compliant XML etc.) concerning a wide variety of Common Aviation Equipment used within the CAF. These include Aviation Life Support Equipment (ALSE), Search and Rescue (SAR) equipment, Aerial Delivery Equipment (ADE), Aircraft Maintenance Support Equipment (AMSE) and Tactical Parachutes used by the CAF Land Forces.

1.3 Terminology. The following abbreviations are used throughout this SOW

ADE	Aerial Delivery Equipment
ALSE	Aviation Life Support Equipment
AMSE	Aircraft Maintenance Support Equipment
CA	Contracting Authority
CAEP	Common Aviation Equipment Publications
CD	Compact Disc
CDRL	Contract Data Requirements List
CAF	Canadian Armed Forces
CFTO	Canadian Forces Technical Order
DAEPM	Directorate of Aerospace Equipment Project Management
DID	Data Item Description
DIN	Defence Internal Network
DM	Data Module
DND	Department of National Defence
DSCO	Directorate of Supply Chain Operations
DWAN	Defence Wide Area Network
FT	Fighters and Trainers
GFI	Government Furnished Information
IAW	In Accordance With
IETM	Interactive Electronic Technical Manual
ISO	International Organization for Standardization
LCMM	Life Cycle Material Manager
NDID	National Defence Index of Documentation
OPI	Office Primary Interest
PA	Procurement Authority
PDF	Portable Document Format
PRM	Progress Review Meeting
QAA	Quality Assurance Authority

SAR	Search And Rescue
SOW	Statement of Work
TA	Technical Authority
TAC	Translation Accuracy Check
XML	eXtensible Mark-up Language

1.4 Terms and Definitions.

Archiving: To store backup files and any associated publications, usually for a given period of time.

Master Copy: An original creation (i.e., an audio recording) from which copies can be made. Clean up-to-date copy of DND, commercial, or foreign government published works maintained for reprint action

S1000D: International Specification for the Procurement and Production of Technical Publications

Data Module: A standalone information unit that contains descriptive, procedural or operational data for a system or a component. It is stored and retrieved from a Common Source Data Base by using the data module code as the identifier.

Publication Amendment: A temporary Correction made by message.

Publication Change: A correction or addition made to a publication.

Controlled Publications: Publications which are distributed in limited quantity and under controlled conditions for reasons outlined in the Controlled Technology Access and Transfer Manual.

Reproducible: Final “camera-ready” copy, Synonymous with Master Copy.

Publishing: The process of converting a manuscript to a finished publication. The process includes editing, translation, formatting, layout, composing or typesetting, illustrating and artwork, arranging for printing and/or microfilming, and eventual distribution.

Working Copy: A publication marked up for future change.

IETM: Software package for making publications accessible via a network. Format of documents would include S1000D compliant XML, and PDF.

2.0 APPLICABLE DOCUMENTS

2.1 Applicability. The following documents form part of this SOW. Unless otherwise specified, the latest revision, issue or amendment of documents effective for this SOW shall be those in effect. In the event of a conflict between the documents referenced herein and the contents of the SOW, the contents of the SOW shall take precedence.

- a. A-AD-100-100/AG-000, National Defence Publishing Policy and Administration Procedures
- b. A-DS-100-100/AG-002, Writing, Production and Format Guide of Administrative, Operational and Tactical (AOT) Publications;
- c. C-01-100-100/AG-005, Adoption of Commercial and Foreign Government Commercial Publications
- d. C-01-100-100/AG-006, Writing, Format and Production of Technical Publications

- e. D-01-000-100/SF-000, Specification for Procurement of Publishing Services and Published Works;
- f. D-01-100-220/SF-000, Specification – Preparation of Modification Instructions;
- g. D-01-100-221/SF-000, Specification - Preparation of Special Information Instructions;
- h. D-01-100-222/SF-000, Specification - Preparation of Special Inspection Instructions;
- i. C-05-005-P09/AM-000, Maintenance Program Implementation - Support Activities;
- j. D-LM-008-022/SG-000, Standard For Packaging of Documentation
- k. D-LM-008-002/SF-001, Specification for Marking for Storage and Shipment
- l. S1000D Version 2.3 Specification; and
- m. Common Aviation Equipment Publications S1000D Business Rules.

3.0 GENERAL REQUIREMENTS

3.1 The contractor must provide the full scope and breadth of services and materials applicable to the management, amendment, preparation and delivery of roughly 1100 publications managed or supported by DAEPM(FT) 6. These are divided into categories as outlined in Annex C, D and E.

3.2 The requirements are divided into two distinct streams. The contractor must provide:

- a. Publication Management Services; and
- b. Interactive Electronic Technical Manual Services.

4.0 PUBLICATION MANAGEMENT SERVICES

4.1 General. This section covers all aspects of controlling publication configuration, updating publications including translation and creating supporting illustrations, artwork and tables. The end product of the publication management process will be an up-to-date publication that is distributed to all recipients either in hardcopy/CD or via the IETM.

4.2 Flow of work and DND Interface for the creation and amendment of publications:

4.2.1 DND will provide either a publication amendment message, or a DND 570 describing the scope of the requested change.

4.2.2 Publication Amendment by Message

4.2.2.1 Step 1. The contractor must translate the provided amendment text.

4.2.2.2 Step 2. Implement the amendment into the publication, using the location and wording (within the confines of step 1) indicated in the message, by striking out words to be removed, and inserting new words in red font as indicated in applicable documents reference i.

4.2.2.2.1 The contractor must implement the amendment without performing a translation accuracy check.

4.2.2.2.2 The contractor must incorporate the amendment without submitting the revised work for validation.

4.2.2.3 Step 3. The contractor must publish the amendment in the file format outlined in Annex C-E.

4.2.2.4 Step 4. Upon publication the contractor must provide DND with:

- a. Certificate of Compliance; and
- b. Certificate of Reproducible if applicable.

4.2.2.5 Step 5. The contractor must undertake the work outlined in para 4.2.3 to incorporate the amendment as a publication change.

4.2.3 Publication Change by DND 570:

4.2.3.1 Step 1. The contractor must process the work using the applicable reference documents for style and format guidance. Processing includes:

- a. drafting text in S1000D-compliant XML;
- b. conversion of other format text to S1000D-complaint XML
- c. creating of drawings;
- d. creating of diagrams;
- e. creating of illustrations;
- f. creating of tables;
- g. editing spelling and format; and
- h. identifying other publication series (if any) which have been affected by the original publication management activity, determine actions required and submit recommendations to the TA;

4.2.3.2 Drawings, Diagrams, Illustrations and Pictures

4.2.3.2.1 The contractor must create Drawings, Diagrams and Illustrations in a vector format.

4.2.3.2.2 The contractor must publish the Drawings, Diagrams and Illustrations in XML in a vector format.

4.2.3.2.3 The contractor must publish Pictures in a Raster format

4.2.3.3 Step 2. The contractor must translate the text of the changes.

4.2.3.4 Step 3. The contractor must have an person, who was not involved in the initial translation, perform a Translation Accuracy Check of the changed text.

4.2.3.5 Step 4. Based on the file format and OPI list requested in annexes C-E, the contractor must submit the changed manuscript, along with a Certificate of Validation to DND for review and acceptance.

4.2.3.6 Step 5. DND will respond with a complete Certificate of Validation, and additional comments if rework is required.

4.2.3.6.1 Step 5A. If rework is required the contractor must repeat para 4.2.3 steps 1-4.

4.2.3.6.2 Step 5B. If rework is not required the contractor must publish the changed publication in the format(s) requested in annexes C-E.

4.2.3.7 Step 6. Upon completion of publication in all applicable formats the contractor must notify DND via the submission of the following documents by email:

- a. Translation Accuracy Check Certificate;
- b. Certificate of Compliance; and
- c. Certificate of Reproducible if applicable.

4.2.3.7.1 Unless otherwise specified by the TA, the contractor must publish changes to bilingual publications in both languages simultaneously.

4.2.3.7.2 Unless otherwise specified by the TA, the contractor must ensure the look and feel format of all publications, in any format of delivery (IETM, PDF, hard copy etc), conforms to the specifications outlined in applicable documents a through i.

4.2.3.7.3 The contractor must ensure all pages contained in the PDF files shall be oriented such that they do not require rotation when viewing on the IETM or in .pdf format.

4.2.3.7.4 Unless otherwise specified by the TA, the contractor must ensure the paragraph numbers and figure numbers for all publications must be the same across format types (eg. The content of a paragraph labelled 25 in IETM must be the same as the content of para 25 in .pdf or in print.)

4.3 Publication and Distribution in formats other than IETM.

4.3.1 The contractor must produce and distribute publications after amendments or changes.

4.3.2 The contractor must produce and distribute publication in formats other than S1000D compliant XML when requested by DND.

4.3.3 The contractor must perform publication distribution outside the IETM using the addresses provided in annex F.

4.3.4 The contractor must perform publication distribution in the format as per annex F.

4.3.5 The contractor must publish in electronic/ non IETM format using .pdf file formats on a CD.

4.3.6 The contractor must only place one publication per CD.

4.3.7 The Contractor must provide the electronic/ non IETM format files on removable storage media written in accordance with ISO 9660. Files must not be compressed or zipped other than as specified herein.

4.3.8 The Contractor must provide the electronic/ non IETM format files clearly labelled with the NDID number, publication title, corresponding file number(s) and type, contract number, task or requisition number and controlled goods status.

4.4 Custody and Control of publications

4.4.1 The contractor will be provided an initial collection of DND publications in a variety of formats.

4.4.2 The contractor must perform primary authoring and management of the publications using an S1000D compliant system that results in a published format that is approved by the TA in CDRL 005.

4.4.3 The contractor must comply with the FT6 IETM business rules, applicable document m.

4.4.4 The contractor must perform version control and data module management.

4.4.5 The contractor must retain an up to date electronic back-up of all DND reproducible publications in S1000D format, or other .pdf if the publication has not yet been reformatted.

4.4.6 The contractor must store the electronic back up on a separate media system (different server/ CDs/ Separate hard drives etc) from the main reproducible.

4.4.7 The contractor must maintain three separate copies of each publication.

4.4.7.1 One Master copy of an the approved publication used in production and distribution

4.4.7.2 One back up copy of the master noted in 4.4.7.1.

4.4.7.3 Working copie(s), not yet approved edited versions, and source files of all publications.

4.4.8 Implement additional storage requirements in accordance with C-01-100-100/AG-006.

4.4.9 The contractor must implement a publication change/ amendment control system that links the changes in the publications to the DND 570 and/or message identification numbers, and dates.

4.4.10 Maintain an up to date version of Annexes C-G adding new publications as requested, and coordinating the addition with the DND TA/ PA and CA.

4.4.11 All documents, except when controlled or classified, that are used to carry out the work associated with this SOW shall be held and properly stored in accordance with C-01-100-100/AG-006 until such time they are returned to the DND TA. Upon completion of the contract, all materials as defined above shall be returned to the DND TA. The materials shall be suitably packaged and protected by the Contractor, in accordance with D-LM-008-022/SG-000. The package shall be clearly marked and include the Contract number, DND 570 (or other relevant, agreed upon) identification number, and NDID Identification.

4.4.12 The Contractor shall protect electronic media at all times from data distortion or inadvertent erasure by external electromagnetic/x-ray forces by using protective packaging in accordance with A-DS-100-100/AG-002, Writing, Format and Production Guide to Administrative, Operational and Tactical Publications. The Contractor shall clearly mark on all electronic media, and on all packaging the internal content/structure of the electronic media in accordance with D-LM-008-002/SF-001, Marking for Storage and Shipment.

4.4.13 At the end of the contract the contractor must provide DND with unencrypted hard drives containing the complete master and back up publications, in the format used throughout the contract. This must be accomplished within the final 10 days of the contract at DNDs convenience.

4.4.14 The contractor must deliver the master and backups on separate hard drives.

4.5 Bulk conversion to S1000D Compliant XML

4.5.1 Any DND publications listed in Annex C-E, not yet held as a reproducible in S1000D format must be converted to S1000D format by the contractor.

4.5.2 Where the contractor finds DND has submitted a publication for management in another format, not against an existing DND 570, the contractor must notify DND and recommend that a DND 570 be raised for the conversion, such that the work can be tracked properly in accordance with the procedures outlined in this SOW.

4.5.3 DND may also purchase new systems for which publications may be provided in a format other than S1000D-complaint XML. DND will submit these publications along with a DND 570 for the bulk conversion of these publications.

4.6 Performance management

4.6.1 The contractor must publish message amendments within 24 hours of receipt of the DND Publication amendment message.

4.6.2 DND will assign priorities to publication changes submitted by DND 570 at its sole discretion. The priorities will be:

- a. Extensive;
- b. Routine; and
- c. Urgent.

Note: The categorization of extensive is likely only to be applied to: reformatting of an entire new publication, expected to be greater than fifty thousand words (approx. one hundred pages) to CFTO format; or revisions changing more than ½ of all text on more than ½ of all paragraphs.

4.6.3 The follow on publication changes made after the initial publication of a publication message amendment, must be prioritized as Routine, and completed in accordance with those performance timelines.

4.6.4 The contractor must submit a manuscript for DND validation, of work categorized as extensive, within 42 calendar days of receipt of the DND 570.

4.6.5 The contractor must publish completed work, categorized as extensive, within 56 calendar days of receipt of the DND 570. These times will not include time spent by DND on validation, but will include time spent by the contractor on any rework based on DND feedback.

4.6.6 The contractor must submit a manuscript for DND validation, of work categorized as routine, within 14 calendar days of receipt of the DND 570.

4.6.7 The contractor must publish completed work, categorized as routine, within 21 calendar days of receipt of the DND 570. These times will not include time spent by DND on validation, but will include time spent by the contractor on any rework based on DND feedback.

4.6.8 The contractor must submit a manuscript for DND validation, of work categorized as urgent, within 2 calendar days of receipt of the DND 570.

4.6.9 The contractor must publish completed work, categorized as urgent, within 7 calendar days of receipt of the DND 570. These times will not include time spent by DND on validation, but will include time spent by the contractor on any rework based on DND feedback.

4.6.10 When the publications are requested in hard copy format, the contractor must produce and distribute them via commercial mail within 2 days of the request.

4.6.11 When the publications are requested in electronic/ non IETM format the contractor must distribute them via commercial mail within 2 days of the request.

4.6.12 The contractor must produce electronic/ non IETM format publications on CDs within 12 hours when requested by the TA in response to loss of the primary IETM functionality for any reason, or any other emergency at the discretion of DND.

4.6.13 The contractor must coordinate meetings with DND as requested by DND.

4.6.14 DND may hold meetings at either a DND facility, or the contractor facility.

4.6.15 For meetings held at the contractor facility, the contractor must arrange a meeting space, chairs, tables and presentation equipment (computers, projects/ monitors) suitable for the meeting size and content.

4.6.16 The contractor must produce agendas for meetings as requested by DND. The agenda must be formatted as per CDRL 002.

4.6.17 The contractor must produce minutes for meetings held with DND for all meetings. The minutes must be formatted as per CDRL 003.

4.6.18 The contractor must produce the monthly progress report. The report must be formatted as per CDRL 001.

5.0 INTERACTIVE ELECTRONIC TECHNICAL MANUAL

5.1 General. This section covers the main method of distribution. Publishing of the publication on the DIN as an IETM.

5.2 The contractor must publish changes to publications produced in accordance with para 4 of this SOW in the IETM environment as and when indicated in annexes C-E.

5.3 IETM structure and layout requirements

5.3.1 The contractor must implement IETM to allow on demand printing of user selectable sections of the publication. From as little as a single side heading level up to the full part of the publication.

5.3.2 The contractor must implement IETM to allow on demand export of .pdf files of user selectable sections of the publication. From as little as a single side heading level up to the full part of the publication.

5.3.3 The contractor must implement the IETM such that there can be a deployable system/ version of the IETM that can be used from a laptop that is disconnected from the DND network for periods of up to a year.

5.3.4 The contractor must implement the IETM such that the deployable laptop system is updatable via periodic connection to the DND network.

5.3.5 The contractor must implement the IETM such that the deployable laptop system is updatable via connection to a physical media device such as a CD/ DVD/ Hard Drive that is physically transported to the location of the deployable laptop system.

5.3.6 The contractor must implement the IETM such that the deployable laptop system displays its last update date.

5.3.7 The contractor must implement the IETM such that there is a root or initial menu of publication groupings. The publications are grouped using the same breakdown found in Annexes C-E.

5.3.8 The Contractor must implement the IETM such that after selecting a grouping the applicable publications are displayed for selection alphanumerically according to the NDID.

5.3.9 The contractor must implement the IETM such that it is possible to view a registry of changes that have occurred over the last month at either the root or group level.

5.3.10 The contractor must implement the IETM such that it is possible to view a registry of new, recently released CF, CD, or NS series publications over the last month at either the root or group level.

5.3.11 The contractor must implement the IETM such that it is possible to view a selected publication, and simultaneously see and navigate that publication using its table of contents.

5.3.12 The contractor must implement IETM to allow the user to identify visually, without additional actions which publications available in the groups of publications are subject to Controlled goods restrictions.

5.4 IETM Publication display requirements

5.4.1 The contractor must implement IETM to allow the display of message amendments in red text.

5.4.2 The contractor must implement IETM to allow the display of the most recent changes in a different highlighted text (other than red) and/ or with change bars along both sides in the margin.

5.4.3 The contractor must implement IETM to allow the user to vary the font size of the text.

5.4.4 The contractor must implement the IETM to allow the user to vary the size of Pictures, Drawings, Diagrams and Illustrations.

5.4.5 The contractor must implement IETM to allow the user to identify visually, without additional actions if the publication they are reading is subject to Controlled goods restrictions.

5.4.6 The contractor must implement the IETM to allow the user to identify the publications controlled good status if a publication is printed in part or in whole.

5.4.7 The contractor must implement the IETM such that when viewing an S1000D compliant xml publication only amounts of text no greater and no less than a single "Part" of the publication will be viewable/ scrollable in the viewer. The part must be selectable from the table of contents.

5.4.7.1 The contractor must implement the IETM such that when viewing an S1000D compliant xml publication, selecting a level below part (center head or side head) in the table of contents should take the view to that point in the text, but the entire part of the publication must remain open and viewable/ scrollable in the viewer.

5.4.8 The contractor must implement the IETM such that the look and feel/ usage of the deployed IETM must be the same as the content/ publication level of usage.

5.4.9 The contractor must implement the IETM such that the paragraph numbering system is similar to legacy paper publications IAW C-01-100-100/AG-006.

5.4.9.1 The contractor must ensure paragraph numbering is consistent throughout a publication, in all views and methods of access, such that any given segment of text can be uniquely identified by NDID, part number and paragraph number for the purpose of discussion or changes.

5.4.9.2 The Contractor must ensure that the paragraph number is the same on the document produced from the “print on demand” feature, as in the IETM publication.

5.4.9.3 DND will submit, in most instances, message amendments and DND570s using the part and para number system to reference desired changes.

5.4.10 The contractor must submit an initial sample IETM publication in S1000D compliant XML, IAW CDRL 005.

5.4.11 The contractor must implement the IETM such that it is possible to view the publication as English only or French only documents. As opposed to English and French in columns.

5.5 Other IETM requirements

5.5.1 The contractor must implement the IETM to allow Controlled access to Controlled goods publications on the IETM through active directory management of the server file collections.

5.5.2 The contractor must implement the IETM to allow an automated minimum 24 hour time expiry on internet cache to ensure that content accessed from the DIN is most current.

5.5.3 The contractor must implement the IETM in accordance with the S1000D business rules provided in applicable documents m.

5.5.4 The contractor must provide troubleshooting support to the IETM and Deployable IETM via phone 8 hours per day between 0800h and 1600h Eastern Standard Time Zone.

5.5.5 The contractor must provide on-site troubleshooting support to the IETM as and when requested by the TA.

5.6 IETM software and system certification for use on the DIN

5.6.1 The contractor must maintain the certification of the IETM for use on the DIN for the duration of the contract.

5.6.2 The contractor must request approval from DND to make changes to the IETM system architecture, prior to making any changes.

5.6.3 The contractor must submit an IETM concept of operations IAW CDRL 006.

5.6.4 The contractor must submit any drawings, management documents, specifications or other design data that may be required by DND to certify the IETM or changes to the IETM for use on the DIN. The format and timing of these submissions will be as and when requested by DND.

5.6.5 The contractor must supply, maintain and upload information to a server used to make IETM available on the DIN.

5.6.6 The contractor must meet all DND Information Technology design and maintenance requirements to set up and run the server on the DIN on DND's behalf.

6.0 QUALITY MANAGMENT

6.1 The contractor must provide and maintain a written quality assurance plan that meets the requirements of C-01-100-100/AG-006 and CDRL 004 and is approved by the DND.

6.2 The contractor must establish and maintain a publication review and approval process in accordance with A-AD-100-100/AG-000 within the existing guidelines of this SOW.

6.3 Organize Technical Review Meetings periodically or at the request of the TA to:

- a. Discuss in-plant and future work;
- b. Establish priorities for work to be done;
- c. Obtain input on change/revision/supplement service and translation requirements;
- d. Review the quality of released work;
- e. Advise changes in publications formats; and
- f. Review turnaround times.

6.4 The QAA or a designated representative, shall be provided with the following for the period of the Contract and any extension thereto:

6.4.1 Access to the Contractor's establishments and those of its sub-Contractors as necessary for the performance of their duties as they relate to the Contract; and

6.4.2 Access to a closed office facility at the Contractor's establishment, suitably equipped to conduct normal business (desk, chair, phone, computer workstation complete with Internet

access, and the ability to discuss quality issues in privacy both internally and externally). Use of these accommodations will be “as and when requested” by the QAA.

7.0 DELIVERABLES

7.1 Publications as outlined in para 4 and 5 of this SOW, and amplified in Appendix 2.

7.2 CDRL001 DID-001, Monthly Progress Report;

7.3 CDRL002 DID-002, Agenda;

7.4 CDRL003 DID-003, Meeting Minutes; and

7.5 CDRL004 DID-004, Quality Assurance Program

7.6 CDRL005 DID-005, IETM Document Sample

7.7 CDRL006 DID006, IETM Concept of Operations

7.8 IETM architecture and specification information as outlined in para 5 of this SOW.

7.9 Publications converted to the S1000D format from another source document as outlined in para 4 and 5 of this SOW.

Related Documents

Appendix 1 - Contract Data Requirements List and Data Items Description

Appendix 2 - List of ALSE Publications

List of AMSE Publications

Miscellaneous Publications

Distribution information

OPI Contact Information

Annex C Bid Evaluation Plan for CAE PMS and IETM

Tø W8485-XXXXX-163512

NOTICE



This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.

AVIS

Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manutention reçues originalement doivent continuer de s'appliquer.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

Contract Data Requirements List and Data Items Description

Publication Management Services and Interactive Electronic Manual Distribution Services

TABLE OF CONTENTS

Item Number	Title	Page
CDRL 001	Monthly Progress Report.....	2
DID-001	Monthly Progress Report	3
CDRL 002	Agenda.....	5
DID-002	Agenda.....	6
CDRL 003	Meeting Minutes.....	8
DID-003	Meeting Minutes.....	9
CDRL 004	Quality Assurance Program Plan.....	11
DID-004	Quality Assurance Program Plan.....	12
CDRL 005	IETM Document Sample.....	13
DID-005	IETM Document Sample.....	14
CDRL 006	IETM Concept of Operations.....	11
DID-006	IETM Concept of Operations.....	12

CONTRACT DATA REQUIREMENTS LIST (1 DATA ITEM)								
A. SYSTEM / ITEM Publication Management Services				B. CONTRACT 1 RFP NUMBER				
C. SOW IDENTIFIER SOW 4.6.18 SWO 7.2		D. DATA CATEGORY		E. CONTRACTOR				
I. ITEM NUMBER CDRL 001		2. TITLE OR DESCRIPTION OF DATA Monthly Progress Report		3. SUBTITLE n/a				
4. AUTHORITY (Data Item Number) DID-001		5. CONTRACT REFERENCE		6. REQUIRING OFFICE DND TA				
7. INSPECTION N/A	9. INPUT	10. FREQUENCY Monthly	12. DATE OF 1st SUBMISSION See Block 16	14. DISTRIBUTION and ADDRESSEES				
8. APP CODE N/A		11. AS OF DATE See Block 16	13. DATE OF EVENT See Block 16	a. ADDRESS SUBSEQUENT SUBMISSION /	b. COPIES			
					INITIAL			FINAL
					Hard Copy	Soft Copy	Hard Copy	
16. REMARKS				PWGSC Contracting Authority	0	0	0	1
				DND Technical Authority	0	0	0	1
				DND Procurement Authority	0	0	0	1
PREPARED BY				DATE	APPROVED BY			
17. CONTRACT FILE / DOCUMENT NUMBER		18. ESTIMATED NO OF PAGES	19. ESTIMATED PRICE \$	15. TOTAL	0	0	0	3



National Défense
Defence nationale

DATA ITEM DESCRIPTION - DESCRIPTION DE DONNÉES

1. TITLE - TITRE Monthly Progress Report		2. IDENTIFICATION NUMBER - NUMÉRO D'IDENTIFICATION DID-001	
3. DESCRIPTION/PURPOSE - DESCRIPTION/OBJET 3.1. To inform DND of the status of work over the period of the previous month.			
4. APPROVAL DATE DATE D'APPROBATION N/A	5. OFFICE OF PRIMARY INTEREST (OPI) BUREAU DE PREMIERE RESPONSABILITÉ (BPR) DND TECHNICAL AUTHORITY (TA).	6. GIDEP APPLICABLE PROGRAMME D'ÉCHANGE DE DONNÉES PERTINENT Nil	
7. APPLICATION/INTERRELATIONSHIP - APPLICATION/INTERDÉPENDANCE			
8. ORIGINATOR – AUTEUR DAEPM(FT) 6-2-3		9. APPLICABLE FORMS - FORMULES PERTINENTES As required.	
10. PREPARATION INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS SUR LA PRÉSENTATION DES DONNÉES 10.1 The Report must be delivered within 5 working days of the last calendar day of the preceding month. 10.2 The report must be delivered electronically in .xls, .xlsx, .doc, .docx or .pdf format. 10.3 The Progress Report must contain the following information in a tabular format: a. Item number; b. NDID number; c. Request type (Message or DND 570); d. Request Tracking number (message number or DND 570 serial number AND OPI) e. Date Request was received by the contractor; f. Hours Estimated to be required to complete the work; g. Hours expended on the work since the last monthly report; h. Total hours expended on the request to date; i. Percentage complete; j. Target Date for submission of the manuscript to the OPI (to be updated if a second submission is required); k. Actual Date of submission to the OPI (to be updated if a second submission is required); l. Date DND returned the Certificate of Validation (to be updated if a second submission is required); m. Outcome of the Validation (rework required yes/ no); n. Number of manuscripts submitted for validation against this request; o. Anticipated date of publication; p. Publication formats; q. Date Translation Accuracy Certificate was submitted to DND; r. Date Certificate of Compliance was submitted to DND; s. Date Certificate of Reproducible was submitted to DND; t. Shipping costs; u. Total Costs; and v. Contractor Comments.			
NOTE 1			

For the tasks presently being worked on, an estimate of percentage completed must be provided. When a task has been completed, the percentage completed will be 100%.

NOTE 2

In the event that rework is required after the DND validation, the anticipated manuscript submittal date shall be amended. The actual submission date shall be amended only once resubmitted. The Date DND returned the certificate of Validation shall be updated only once it occurs again.

CONTRACT DATA REQUIREMENTS LIST (1 DATA ITEM)									
A. SYSTEM / ITEM Publication Management Services				B. CONTRACT 1 RFP NUMBER					
C. SOW IDENTIFIER 4.6.16 7.3		D. DATA CATEGORY		E. CONTRACTOR					
I. ITEM NUMBER CDRL 002		2. TITLE OR DESCRIPTION OF DATA Meeting Agenda		3. SUBTITLE n/a					
4. AUTHORITY (Data Item Number) DID-002		5. CONTRACT REFERENCE		6. REQUIRING OFFICE DND TA					
7. INSPECTION N/A	9. INPUT	10. FREQUENCY As Required	12. DATE OF 1st SUBMISSION See Block 16	14. DISTRIBUTION and ADDRESSEES					
8. APP CODE N/A		11. AS OF DATE See Block 16	13. DATE OF EVENT See Block 16	a. ADDRESS SUBSEQUENT SUBMISSION /	b. COPIES				
					INITIAL		FINAL		
					Hard Copy	Soft Copy	Hard Copy	Soft Copy	
16. REMARKS				PWGSC Contracting Authority	0	0	0	1	
				DND Technical Authority	0	0	0	1	
				DND Procurement Authority	0	0	0	1	
PREPARED BY		DATE	APPROVED BY						
17. CONTRACT FILE / DOCUMENT NUMBER		18. ESTIMATED NO OF PAGES	19. ESTIMATED PRICE \$		15. TOTAL	0	0	0	3



DATA ITEM DESCRIPTION - DESCRIPTION DE DONNÉES

1. TITLE - TITRE Meeting Agenda		2. IDENTIFICATION NUMBER - NUMÉRO D'IDENTIFICATION DID-002	
3. DESCRIPTION/PURPOSE - DESCRIPTION/OBJET 3.1. Topics to be discussed, and other coordinating information for upcoming meetings			
4. APPROVAL DATE DATE D'APPROBATION N/A	5. OFFICE OF PRIMARY INTEREST (OPI) BUREAU DE PREMIERE RESPONSABILITÉ (BPR) DND TECHNICAL AUTHORITY (TA).	6. GIDEP APPLICABLE PROGRAMME D'ÉCHANGE DE DONNÉES PERTINENT Nil	
7. APPLICATION/INTERRELATIONSHIP - APPLICATION/INTERDÉPENDANCE			
8. ORIGINATOR – AUTEUR DAEPM(FT) 6-2-3		9. APPLICABLE FORMS - FORMULES PERTINENTES As required.	
10. PREPARATION INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS SUR LA PRÉSENTATION DES DONNÉES			
10. PREPARATION INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS SUR LA PRÉSENTATION DES DONNÉES 10.1 Submission must be in one of the following fomats. .doc, .docx, .pdf. 10.2 The content of each agenda for project meetings, reviews and conferences shall be in the Contractor's format and shall contain the following: <ul style="list-style-type: none">a. purpose of the meeting;b. time, date, location and expected duration of review, meeting or conference;c. a list of Contractor/Subcontractor attendees;d. the name and phone number of the meeting coordinator;e. the following agenda items:<ul style="list-style-type: none">(1) Item 1 - Review of the minutes of the previous meeting; and(2) Item 2 - review of progress by the Contractor or Subcontractor. This item would include a brief description of progress on actions or problems, if any, identified at the last review.f. a list of the Contractor originated items to be addressed that includes for each item:<ul style="list-style-type: none">(1) the name, position and telephone number of the Contractor's or Subcontractor's representative responsible for sponsoring the item;(2) the objectives to be achieved;(3) a brief background of the subject;(4) where applicable, expected impact on the project in terms of cost, schedule and DND activities; and			

g. a list of the Crown originated items to be addressed that includes for each item:

- (1) the name, position and telephone number of the Crown representative responsible for sponsoring the item;
- (2) the objectives to be achieved; and
- (3) a brief background of the subject;

10.3 A transmittal letter shall be submitted for each meeting, review and conference containing the following information:

- a. facilities to be provided for accommodating participating Canadian Government personnel such as office space, supplies and equipment, and inter-facility transportation; and
- b. other pertinent information such as visit clearances, security arrangements, or any other relevant information that would assist Canadian Government personnel.

10.4 Agendas shall be submitted in soft copy format, for approval, 10 working days prior to the applicable meeting. Upon approval or amendment by the OPI, the agenda shall be returned to the Contractor, within one week, for publication. Published agendas shall be delivered in soft copy format.

CONTRACT DATA REQUIREMENTS LIST (1 DATA ITEM)								
A. SYSTEM / ITEM				B. CONTRACT 1 RFP NUMBER				
C. SOW IDENTIFIER 4.7.17 7.4		D. DATA CATEGORY		E. CONTRACTOR				
I. ITEM NUMBER CDRL 003		2. TITLE OR DESCRIPTION OF DATA Meeting Minutes		3. SUBTITLE n/a				
4. AUTHORITY (Data Item Number) DID-003		5. CONTRACT REFERENCE		6. REQUIRING OFFICE DND TA				
7. INSPECTION N/A	9. INPUT	10. FREQUENCY As Required	12. DATE OF 1st SUBMISSION See Block 16	14. DISTRIBUTION and ADDRESSEES				
8. APP CODE N/A		11. AS OF DATE See Block 16	13. DATE OF EVENT See Block 16	a. ADDRESS SUBSEQUENT SUBMISSION /	b. COPIES			
					INITIAL		FINAL	
					Hard Copy	Soft Copy	Hard Copy	Soft Copy
16. REMARKS				PWGSC Contracting Authority	0	0	0	1
				DND Technical Authority	0	0	0	1
				DND Procurement Authority	0	0	0	1
PREPARED BY		DATE	APPROVED BY					
17. CONTRACT FILE / DOCUMENT NUMBER		18. ESTIMATED NO OF PAGES	19. ESTIMATED PRICE \$	15. TOTAL	0	0	0	3



DATA ITEM DESCRIPTION - DESCRIPTION DE DONNÉES

1. TITLE – TITRE Meeting Minutes		2. IDENTIFICATION NUMBER - NUMÉRO D'IDENTIFICATION DID-003	
3. DESCRIPTION/PURPOSE - DESCRIPTION/OBJET 3.1. To report on the discussion and document the decisions taken at meetings, reviews and conferences.			
4. APPROVAL DATE DATE D'APPROBATION N/A	5. OFFICE OF PRIMARY INTEREST (OPI) BUREAU DE PREMIERE RESPONSABILITÉ (BPR) DND TECHNICAL AUTHORITY (TA).	6. GIDEP APPLICABLE PROGRAMME D'ÉCHANGE DE DONNÉES PERTINENT Nil	
7. APPLICATION/INTERRELATIONSHIP - APPLICATION/INTERDÉPENDANCE			
8. ORIGINATOR – AUTEUR DAEPM(FT) 6-2-3		9. APPLICABLE FORMS - FORMULES PERTINENTES As required.	
10. PREPARATION INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS SUR LA PRÉSENTATION DES DONNÉES			
<p>10.1 Submission must be in one of the following fomats. .doc, .docx, .pdf</p> <p>10.2 The minutes of all meetings, reviews and conferences shall be in the Contractor's format and delivered to DND for review of completeness and accuracy.</p> <p>10.3 The Contractor shall forward to DND in soft copy format, draft minutes within 5 working days after the meeting. Upon approval or amendment by the Technical Authority, the minutes shall be returned to the Contractor, within 1 week, for publication. Published minutes shall be delivered in soft copy format via email.</p> <p>10.4 Each meeting minutes shall have a cover page identifying the document as follows:</p> <ul style="list-style-type: none">a. the name of the report;b. identification of the meeting being reported;c. identification of the preparing authority;d. submission date; ande. deliverable end item number. <p>10.5 Each meeting minutes shall:</p> <ul style="list-style-type: none">a. describe the discussion and document the decisions taken for agenda items;b. Include copies of briefing materials and discussion documents;c. document action item responsibility assignments;d. identify target date for completion of action items;e. next meeting schedule; and			

f. approval signature blocks for both the DND and Contractor managers.

10.6 A copy of the tabled agenda is to be attached to the minutes.

10.7 Minutes are only a record of activity and carry no authority. No change in the interpretation of Statement of Work, cost or schedule, as defined in the Contract may be authorized by the minutes of a meeting. Such actions require formal Contract amendment by the Contract Authority.

CONTRACT DATA REQUIREMENTS LIST (1 DATA ITEM)								
A. SYSTEM / ITEM Publication Management Services				B. CONTRACT 1 RFP NUMBER				
C. SOW IDENTIFIER 6.1 7.5		D. DATA CATEGORY		E. CONTRACTOR				
I. ITEM NUMBER CDRL 004		2. TITLE OR DESCRIPTION OF DATA Quality Assurance Program Plan		3. SUBTITLE n/a				
4. AUTHORITY (Data Item Number) DID-004		5. CONTRACT REFERENCE		6. REQUIRING OFFICE DND TA				
7. INSPECTION N/A	9. INPUT	10. FREQUENCY One Time	12. DATE OF 1st SUBMISSION See Block 16	14. DISTRIBUTION and ADDRESSEES				
8. APP CODE N/A		11. AS OF DATE See Block 16	13. DATE OF EVENT See Block 16	a. ADDRESS SUBSEQUENT SUBMISSION /	b. COPIES			
					INITIAL		FINAL	
					Hard Copy	Soft Copy	Hard Copy	Soft Copy
16. REMARKS				PWGSC Contracting Authority	0	0	0	1
				DND Technical Authority	0	0	0	1
				DND Procurement Authority	0	0	0	1
PREPARED BY		DATE	APPROVED BY					
17. CONTRACT FILE / DOCUMENT NUMBER		18. ESTIMATED NO OF PAGES	19. ESTIMATED PRICE \$	15. TOTAL	0	0	0	3



National Défense
Defence nationale

DATA ITEM DESCRIPTION - DESCRIPTION DE DONNÉES

1. TITLE - TITRE Quality Assurance Program Plan		2. IDENTIFICATION NUMBER - NUMÉRO D'IDENTIFICATION DID-004	
3. DESCRIPTION/PURPOSE - DESCRIPTION/OBJET 3.1. To demonstrate to DND that the contractor can produce publications consistently to a level of quality acceptable to DND.			
4. APPROVAL DATE DATE D'APPROBATION N/A	5. OFFICE OF PRIMARY INTEREST (OPI) BUREAU DE PREMIERE RESPONSABILITÉ (BPR) DND TECHNICAL AUTHORITY (TA).	6. GIDEP APPLICABLE PROGRAMME D'ÉCHANGE DE DONNÉES PERTINENT Nil	
7. APPLICATION/INTERRELATIONSHIP - APPLICATION/INTERDÉPENDANCE			
8. ORIGINATOR – AUTEUR DAEPM(FT) 6-2-3		9. APPLICABLE FORMS - FORMULES PERTINENTES As required.	
10. PREPARATION INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS SUR LA PRÉSENTATION DES DONNÉES 10.1 The Quality Assurance Program plan must be written IAW C-01-100-100/AG-006. 10.2 The document should be submitted to DND via email. 10.3 The document submitted to DND must be in .doc, .docx, .pdf electronic file format.			

CONTRACT DATA REQUIREMENTS LIST (1 DATA ITEM)								
A. SYSTEM / ITEM Publication Management Services				B. CONTRACT 1 RFP NUMBER				
C. SOW IDENTIFIER 5.4.9 7.6		D. DATA CATEGORY		E. CONTRACTOR				
I. ITEM NUMBER CDRL 005		2. TITLE OR DESCRIPTION OF DATA IETM Document Sample		3. SUBTITLE n/a				
4. AUTHORITY (Data Item Number) DID-005		5. CONTRACT REFERENCE		6. REQUIRING OFFICE DND TA				
7. INSPECTION N/A	9. INPUT	10. FREQUENCY One Time	12. DATE OF 1st SUBMISSION See Block 16	14. DISTRIBUTION and ADDRESSEES				
8. APP CODE N/A		11. AS OF DATE See Block 16	13. DATE OF EVENT See Block 16	a. ADDRESS SUBSEQUENT SUBMISSION /	b. COPIES			
					INITIAL		FINAL	
					Hard Copy	Soft Copy	Hard Copy	Soft Copy
16. REMARKS				PWGSC Contracting Authority	0	0	0	1
				DND Technical Authority	0	0	0	1
				DND Procurement Authority	0	0	0	1
PREPARED BY				DATE	APPROVED BY			
17. CONTRACT FILE / DOCUMENT NUMBER		18. ESTIMATED NO OF PAGES	19. ESTIMATED PRICE \$	15. TOTAL	0	0	0	3



National Défense
Defence nationale

DATA ITEM DESCRIPTION - DESCRIPTION DE DONNÉES

1. TITLE - TITRE IETM Document Sample		2. IDENTIFICATION NUMBER - NUMÉRO D'IDENTIFICATION DID-005	
3. DESCRIPTION/PURPOSE - DESCRIPTION/OBJET 3.1. To demonstrate to DND the format the look and feel of publications published in the IETM			
4. APPROVAL DATE DATE D'APPROBATION N/A	5. OFFICE OF PRIMARY INTEREST (OPI) BUREAU DE PREMIERE RESPONSABILITÉ (BPR) DND TECHNICAL AUTHORITY (TA).	6. GIDEP APPLICABLE PROGRAMME D'ÉCHANGE DE DONNÉES PERTINENT Nil	
7. APPLICATION/INTERRELATIONSHIP - APPLICATION/INTERDÉPENDANCE			
8. ORIGINATOR – AUTEUR DAEPM(FT) 6-2-3		9. APPLICABLE FORMS - FORMULES PERTINENTES As required.	
10. PREPARATION INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS SUR LA PRÉSENTATION DES DONNÉES			
<p>10.1 The document sample must be submitted using the DWAN IETM, or via a stand alone system capable of displaying the S1000D derived xml document in the final viewable format.</p> <p>10.2 The sample must comply with all of the format requirements of the SOW paras 4 and 5 plus the reference documents.</p> <p>10.3 The sample must be one of DNDs publications, greater than 20 pages in length. This sample must be segregated from the normal reproducible and working copies, to allow incorporation of elements to demonstrate all the sub items from 10.4.</p> <p>10.4 Without Prejudice to the specific requirements outlined in the SOW, or above particular attention in the format will be paid to:</p> <ul style="list-style-type: none">10.4.1 How the IETM handles paragraph numbering10.4.2 How the “Print on demand” feature handles paragraph numbering10.4.3 How the “Print on demand” feature handles photos10.4.4 How the English only/ French only and bilingual displays handle photos10.4.5 How the IETM allows Reading of tasks or sections of the publication separate from the entire document10.4.6 How the IETM allows printing of tasks or sections of the publication separate from the entire document10.4.7 How the IETM displays message amendments10.4.8 How the IETM displays most recent changes			

CONTRACT DATA REQUIREMENTS LIST (1 DATA ITEM)								
A. SYSTEM / ITEM Publication Management Services				B. CONTRACT 1 RFP NUMBER				
C. SOW IDENTIFIER 5.6.3 7.7		D. DATA CATEGORY		E. CONTRACTOR				
I. ITEM NUMBER CDRL 006		2. TITLE OR DESCRIPTION OF DATA IETM Concept of Operations		3. SUBTITLE n/a				
4. AUTHORITY (Data Item Number) DID-006		5. CONTRACT REFERENCE		6. REQUIRING OFFICE DND TA				
7. INSPECTION N/A	9. INPUT	10. FREQUENCY As required	12. DATE OF 1st SUBMISSION See Block 16	14. DISTRIBUTION and ADDRESSEES				
8. APP CODE N/A		11. AS OF DATE See Block 16	13. DATE OF EVENT See Block 16	a. ADDRESS SUBSEQUENT SUBMISSION /	b. COPIES			
					INITIAL		FINAL	
					Hard Copy	Soft Copy	Hard Copy	Soft Copy
16. REMARKS				PWGSC Contracting Authority	0	0	0	1
				DND Technical Authority	0	0	0	1
				DND Procurement Authority	0	0	0	1
PREPARED BY				DATE	APPROVED BY			
17. CONTRACT FILE / DOCUMENT NUMBER		18. ESTIMATED NO OF PAGES	19. ESTIMATED PRICE \$	15. TOTAL	0	0	0	3



National Défense
Defence nationale

DATA ITEM DESCRIPTION - DESCRIPTION DE DONNÉES

1. TITLE - TITRE Concept of Operations		2. IDENTIFICATION NUMBER - NUMÉRO D'IDENTIFICATION DID-006	
3. DESCRIPTION/PURPOSE - DESCRIPTION/OBJET 3.1. To explain how the IETM will operate technically and programmatically. This information will be used in the process to approve the use of the IETM on the defence network.			
4. APPROVAL DATE DATE D'APPROBATION N/A	5. OFFICE OF PRIMARY INTEREST (OPI) BUREAU DE PREMIERE RESPONSABILITÉ (BPR) DND TECHNICAL AUTHORITY (TA).	6. GIDEP APPLICABLE PROGRAMME D'ÉCHANGE DE DONNÉES PERTINENT Nil	
7. APPLICATION/INTERRELATIONSHIP - APPLICATION/INTERDÉPENDANCE			
8. ORIGINATOR – AUTEUR DAEPM(FT) 6-2-3		9. APPLICABLE FORMS - FORMULES PERTINENTES As required.	
10. PREPARATION INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS SUR LA PRÉSENTATION DES DONNÉES 10.1 This document must be submitted via email. 10.2 The document must be in .doc or .pdf format. 10.3 The CONOPS must include: a description of the system, including any external connections; data sensitivity information and access limitations; the user communities for specific applications and equipment; personnel or positions and their proposed duties or responsibilities for operations, administration, security and maintenance; and anticipated modification/expansion of the system.			

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
A-22-005-000/AG-001	GESTION DE L'ÉQUIPEMENT DE SURVIE D'AVIATION (ALSE)	AVIATION LIFE SUPPORT EQUIPMENT (ALSE) MANAGEMENT	16
B-22-050-278/FP-000	MANUEL D'EQUIPEMENT DE SURVIE D'AVIATION ET TECHNIQUES	MANUAL OF LIFE SUPPORT EQUIPMENT & TECHNIQUES	484
C-05-010-003/AM-000	TECHNIQUES D'ENQUÊTE CONCERNANT LES ÉVÉNEMENTS MÉTÉO EN	A/C OXYGEN INCIDENTS INVESTIGATION PROCEDURES	28
C-10-329-000/MF-001	CAISSON HYPOBARE DES FC	CF HYPOBARIC CHAMBER	198
C-19-320-000/MS-000	MATÉRIEL DE MANUTENTION DE L'OXYGÈNE LIQUIDE	LOX HANDLING EQUIPMENT	193
C-19-320-001/MS-001	RESERVOIR DE STOCKAGE D'OXYGÈNE LIQUIDE DE 400 GALLONS	Storage Tank Liquid Oxygen 400 Gallon	128
C-19-320-004/CF-000	REMORQUE D'OXYGÈNE LIQUIDE (LOX) DE 50 GALLONS NNO	List of 1st and 2nd Line Mods Instructions to 50 Gal LOX Trailer 01	2
C-19-320-004/CF-001	DÉPOSE DU CAPUCHON DE PROTECTION DE LA BUSE DE LOX NNO	Mod Instruction Removal Of LOX Nozzle Protective Cap 4820 00	4
C-19-320-004/MS-001	REMORQUE D'OXYGÈNE LIQUIDE (LOX) DE 50 GALLONS	50 Gallon LOX Trailer 3655 01 066 6214	152
C-19-320-005/CF-000	REMORQUE D'OXYGÈNE LIQUIDE (LOX) DE 50 GALLONS NNO	List of 1st and 2nd Line Mod Instructions to 50 Gal LOX Trailer 01	2
C-19-320-005/CF-001	POSE D'UN LOGEMENT DE BUSE DE LOX NO DE PIÈCE 50C-0014-0127	Mod Instruction Installation of LOX Nozzle Receptacle PN 50C-0014-	6
C-19-320-005/MS-001	REMORQUE D'OXYGÈNE LIQUIDE (LOX) DE 50 GALLONS	50 Gallon LOX Trailer 3655 01 066 6214	148
C-19-733-000/MC-001	LISTE DE VÉRIFICATION PRÉOPÉRATEUR ÉLÉMENT EN CÂBLE	PRE-OPS CHECKLIST - WIRE ROPE CABLE ASSY	3
C-19-733-000/MC-002	ÉLÉMENT DE HISSAGE EN TOILE POUR AÉRONEFS/HÉLICOPTÈRES ET	Pre-op Checklist Fabric Hoist Sling Assys Aircraft/Helo and	2
C-19-895-000/MS-000	REMORQUE DE TRANSPORT DES CONVERTISSEURS D'OXYGÈNE LIQUIDE	LOX CONVERTER TRAILER	104
C-19-895-000/MF-001	BOÎTE DE TRANSPORT DU CONVERTISSEUR D'OXYGÈNE LIQUIDE	LOX CONVERTER CARRIER	40
C-19-A89-000/MF-001	REMORQUE DE SERVICE D'OXYGÈNE LIQUIDE	LOX SERVICING TRAILER	76
C-19-A89-000/MP-001	REMORQUE DE SERVICE D'OXYGÈNE LIQUIDE	LOX SERVICING TRAILER	194
C-22-000-001/AX-001	EQUIPEMENT DE SURVIE D'AVIATION (ALSE) LISTE DES PUBLICATIONS	ALSE List of Applicable Publications	126
C-22-010-000/FP-001	NETTOYAGE DE PRÉCISION DES SYSTÈMES D'OXYGÈNE D'AVIATION DE	PRECISION CLEANING OF OXYGEN SYSTEM - FIELD UNIT	84
C-22-010-002/AG-000	SECTION DE L'EQUIPEMENT DE SURVIE D'AVIATION (ALSE)	AVIATION LIFE SUPPORT EQUIPMENT - SECTION	224
C-22-010-004/AG-001	GUIDE D'UTILISATION DES MATÉRIEL DANS LES ENVIRONNEMENTS	Guide to use of Materials in Oxygen Enriched Environments	98
C-22-010-002/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPÉCIALES SECTION DE	SAFETY EQUIPMENT T - GENERAL	2
C-22-010-002/CS-011	ENGLISH ONLY	CONVERSATIONAL COMMUNICATIONS UNIT (CCU) PART 6011-	
C-22-010-003/AG-001	BASE DE DONNÉES DE GESTION DES CONFIGURATIONS DE LA SECTION	ALSE CONFIGURATION MANAGEMENT	0
C-22-010-005/MF-000	PLOMBAGE DES TROUSSES MÉDICALES ET DES TROUSSES DE SURVIE	SEALING OF SURVIVAL & AIRCRAFT MEDICAL KITS	14
C-22-010-006/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPÉCIALES MONTAGE,	List of Special Information Instructions Install/Use/Inspect Aircraft	2
C-22-010-006/CS-001	INSTALLATION D'UN CÂBLE SUR LA TROUSSE DE PREMIERS SOINS	INSTALLATION OF LANYARD ON FIRST AID KIT #1	4
C-22-010-006/MH-000	MONTAGE, UTILISATION ET INSPECTION DES TROUSSES DE PREMIERS	INSTALL, USE & INSPECTION A/C MEDICAL KITS	14
C-22-010-007/MF-000	HARNAIS DE RETENUE D'AÉRONEF	AIRCRAFT RESTRAINT HARNESS	48
C-22-010-007/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPÉCIALES HARNAIS DE	SAFETY HARNESS - GENERAL	2
C-22-010-007/NS-010	HARNAIS DE RETENUE	RESTRAINT HARNESS	3
C-22-010-007/NS-011	CEINTURE VENTRALE	LAP BELT	4
C-22-010-009/VP-000	OXYGÈNE LIQUIDE (LOX)	LOX STORAGE HANDLING QUALITY CONTROL	51
C-22-010-010/MF-000	SYSTÈMES D'OXYGÈNE D'AÉRONEF - GÉNÉRALITÉS	A/C OXYGEN SYSTEMS - GENERAL	130
C-22-010-013/MF-000	PARACHUTES DES FC GÉNÉRALITÉS	PERSONAL PARACHUTES - GENERAL	170
C-22-010-013/TR-001	PARACHUTES ET EQUIPEMENT AÉROPORTE CONNEXE	PARA ASSY & ASSOCIATED AIRBORNE EQUIP	218
C-22-010-020/TP-000	COMPTE RENDU DES DÉFECTUOSITÉS ET DES INCIDENTS RELIÉS AUX	AIRDROP ACTIVITIES & MALFUNCTIONS	44
C-22-010-022/MF-000	PARACHUTES A MATÉRIEL	PACKING INSTRUCTIONS, AERIAL DELIVERY PARACHUTES	44
C-22-010-022/MF-001	PARACHUTES A MATÉRIEL POUR RECHERCHE ET SAUVETAGE	SAR DELIVERY PARACHUTES	36
C-22-010-025/MB-000	PROCÉDES ET MATÉRIEL DE COUTURE	SEWING PROCEDURES & EQUIPMENT	104
C-22-011-200/CL-001	LARGAGE AÉRIEN A BASSE VITESSE D'EQUIPEMENT ET DE	LOW VELOCITY AIRDROPPING OF EQUIPMENT & SUPPLIES	58

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-011-200/CL-002	EMBALLAGE ET ARRIMAGE DE L'EQUIPEMENT MOYEN ET LEGER	PACKING & RIGGING OF MEDIUM & LIGHT EQUIPMENT	116
C-22-011-200/CL-003	ASSEMBLAGE DES PALETTES DE LARGAGE AERIEN	RIGGING OF AIRDROP PLATFORMS	189
C-22-011-200/CL-006	INSTRUCTIONS D'EMBALLAGE ET D'ARRIMAGE POUR LE LARGAGE BASSE	LVAD OF THE ILTIS 1/4 TON TRAILER	34
C-22-011-200/CL-017	PROCÉDURES POUR LA RECUPERATION DU MATERIEL PARACHUTE	AIRDROP RECOVERY PROCEDURES	42
C-22-011-200/CL-018	PREPARATION ET ARRIMAGE DES CHARGES PALETTISEES POUR LA	CC130 - RIGGING OF SKIDBOARD LOADS/GOLDEN WEDGE SY	39
C-22-011-200/CL-023	LARGAGE DE CYLINDERS DE MATERIEL POUR PARACHUTISTES EN	MILITARY FREEFALL PARACHUTIST CYLINDER	44
C-22-011-200/CL-025	INSTRUCTIONS DE PREPARATION ET D'ARRIMAGE POUR (LVAD) DU ILTIS	LVAD OF THE ILTIS	154
C-22-011-200/CL-032	INSTRUCTIONS DE PREPARATION ET D'ARRIMAGE POUR LE LARGAGE A	LVAD OF THE ARGO 8 X 8 ATV	34
C-22-011-200/CL-037	INSTRUCTIONS DE PREPARATION ET D'ARRIMAGE POUR LE LARGAGE A	LVAD OF THE BV-206 VEHICULE	92
C-22-011-200/CL-038	INSTRUCTIONS DE PREPARATION ET ARRIMAGE POUR LARGAGE AERIEN	CARGO LOADING, HANDLING, PACKING & RIFFING INST	56
C-22-011-200/CL-039	INSTRUCTIONS DE PREPARATION ET D'ARRIMAGE POUR LE LARGAGE	LOW VELOCITY AIRDROP LVAD - ARGO 8X8 ATV W/TRAILER	34
C-22-011-300/CL-001	PROCÉDURES D'OPERATIONS ET ARRIMAGE POUR ELINGAGE PAR	RIGGING OF LOADS FOR SLINGING BY HELICOPTER	162
C-22-011-300/CL-009	TRANSPORTEES A L'ELINGUE PAR HELICOPTERE DE L'OBUSIER DE	HELICOPTER SLINGING OF 105 MM PACK HOWITZER	54
C-22-040-001/TS-000	OXYGENE RESPIRABLE	AVIATOR'S BREATHING OXYGEN	22
C-22-040-003/TS-001	INSTALLATIONS D'EVACUATION DES EQUIPAGES AERIENS	AIRCREW ESCAPE SYSTEMS	12
C-22-050-002/PT-000	UTILISATION DU PARACHUTE A DES FINS DE SURVIE EN CAS D'URGENCE	SURVIVAL & EMERGENCY USES OF THE PARACHUTE	64
C-22-050-003/PT-001	SITUATIONS D'URGENCE SUR TERRE ET EN MER	LAND & SEA EMERGENCY	252
C-22-050-003/PT-002	ENGLISH ONLY	SERE GUIDE	40
C-22-050-003/PT-003	GUIDE SERF	FRENCH ONLY	44
C-22-100-001/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	LIST OF FIRST AND SECOND LINE MODIFICATION	
C-22-100-001/CF-001	ÉCHELON GILET DE SAUVETAGE POUR ADULTE ET ENFANT	INSTRUCTIONS LIFE PRESERVER, YOKE, ADULT AND CHILD	2
C-22-100-001/MF-001	ÉTANCHEIFICATION DU GILET DE SAUVETAGE POUR ADULTE ET ENFANT	SEALING OF LIFE PRESERVER YOKE, ADULT AND CHILD	8
C-22-100-002/MF-001	GILET DE SAUVETAGE POUR ADULTE ET ENFANT	LIFE PRESERVER, YOKE-ADULT & CHILD	67
C-22-100-003/MF-001	GILET DE SAUVETAGE A FLOTTABILITÉ INHERENTE	LIFE PRESERVER VEST, INHERENT BUOYANCY	36
C-22-100-003/MF-001	GILET DE SAUVETAGE - SAR	LIFE PRESERVER YOKE- SAR	47
C-22-102-001/MF-001	TROUSSE DE SURVIE DE BASE POUR AERONEF	SURVIVAL KIT AIRCRAFT - BASIC	16
C-22-102-002/MF-001	TROUSSE DE SURVIE DE BASE A BORD DES AERONEFS DE	SURVIVAL KIT AIRCRAFT BASIC-TOW AIRCRAFT, AIR CADE	36
C-22-103-000/MF-000	PRESSE DE SACS DE COUCHAGE	PRESS, SLEEPING BAG	50
C-22-104-000/MS-001	TROUSSE DE SAUVETAGE EN MER, OPERATIONNELLE	SEA RESCUE KIT	76
C-22-105-000/MF-001	TROUSSE DE SAUVETAGE EN MER DE FORMATION	SEA RESCUE KIT, TRAINING, 6920-20-001-8311	72
C-22-111-001/MF-001	TROUSSE DE SURVIE TERRESTRE POUR L'HIVER ET LES REGIONS	SURVIVAL KIT, INLAND WINTER & ARCTIC, AIRCREW (4)	28
C-22-111-002/MF-001	TROUSSE DE SURVIE TERRESTRE POUR L'HIVER ET LES REGIONS	SURVIVAL KIT, INLAND, WINTER & ARCTIC, PASSENGER (6)	26
C-22-111-003/MF-001	TROUSSE DE SURVIE TERRESTRE POUR L'HIVER ET LES REGIONS	SURVIVAL KIT, INLAND, WINTER & ARCTIC, AIRCREW (6)	28
C-22-111-004/MF-001	TROUSSE DE SURVIE TERRESTRE POUR L'HIVER ET LES REGIONS	SURVIVAL KIT, INLAND, WINTER & ARCTIC (8 PERSON)	30
C-22-111-005/MF-001	TROUSSE DE SURVIE DE BLESSÉS POUR 20 PERSONNES DE LA STATION	ALERT 20 PERSON CASUALTY/SURVIVAL KIT	40
C-22-111-006/MF-001	TROUSSE DE BLESSÉ POUR 6 PERSONNES	3 PERSON CASUALTY KIT	34
C-22-112-001/MF-001	TROUSSE DE SURVIE DU RADEAU DE SAUVETAGE A 6 PLACES	SURVIVAL KIT, LIFERAFT, 6 PERSON	22
C-22-112-002/MF-001	TROUSSE DE SURVIE DU RADEAU DE SAUVETAGE A 10 PLACES	SURVIVAL KIT, LIFERAFT, 10 PERSON	24
C-22-112-003/MF-001	TROUSSE DE SURVIE DU RADEAU DE SAUVETAGE A 20 PLACES	SURVIVAL KIT, LIFERAFT, 20 PERSON	26
C-22-112-004/MF-001	TROUSSE DE SURVIE DU RADEAU DE SAUVETAGE A 20 PERSONNES,	SURVIVAL KIT, 20-PERSON LIFERAFT, CH124 SEA KING (SCTF)	18
C-22-113-000/MF-001	SYSTÈME DE POMPE AÉROLARGABLE (ADP) DE SAR	SAR AIR DROPPABLE PUMP (ADP)	98

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-113-001/MF-001	SYSTÈME DE POMPE AÉROLARGABLE (ADP) DE SAR (Y COMPRIS LA POMPE DARLEY, NNO 4320-01-470-5515)	SAR AIR DROPPABLE PUMP (ADP) SYSTEM (INCLUDING DARLEY PUMP NSN 4320-01-470-5515)	194
C-22-115-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIÈME ÉCHELON TROUSSE DE SURVIE, PAQUET DE SIÈGE CT 114 (GLOBAL)	LIST OF FIRST AND SECOND LINE MODIFICATION INSTRUCTIONS SURVIVAL KIT, CT 114 SEAT PACK	2
C-22-115-000/CF-002	WE HAVE NO COPY OF CFTO	CT114 - PROTECTIVE FELT PAD FOR SURVIVAL RIP CORD	U/K
C-22-115-000/CF-003	WE HAVE NO COPY OF CFTO	CT114 - REPLACEMENT OF WEAR STRIP CORNER	U/K
C-22-115-000/MF-000	TROUSSE DE SURVIE, PAQUET DE SIÈGE CT 114 (GLOBAL)	CT114 - SURVIVAL KIT SEAT PACK (GLOBAL)	46
C-22-115-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPÉCIALES TROUSSE DE SURVIE, PAQUET DE SIÈGE CT 114 (GLOBAL)	LIST OF SPECIAL INSPECTION INSTRUCTIONS SURVIVAL KIT, CT 114 SEAT PACK	2
C-22-115-000/NS-001	WE HAVE NO COPY OF CFTO	CT 114 - CONTENTS BAG 1660218580779 TO DDLC74DOO214	2
C-22-117-000/MF-000	TROUSSE DE SURVIE POUR AERONEFS	CH146 - SURVIVAL KIT A/C	32
C-22-117-001/MF-001	TROUSSE DE SURVIE (ESCADRONS DE SOUTIEN AU COMBAT) DU CH146	CH146 - SURVIVAL KIT (GLOBAL)	31
C-22-118-000/MF-001	MATÉRIEL DE COUCHAGE TRIPLE	TRIPLE SLEEPING KIT 1680-20-001-8593	22
C-22-119-000/MF-000	TROUSSE DE SURVIE DANS LE DESERT, POUR AERONEFS	A/C SURVIVAL KIT, DESERT	16
C-22-124-000/MF-000	PARACHUTE A CONNECTEUR RAPIDE (QC)	QUICK CONNECTOR (QC) 1670-21-805-4801	150
C-22-127-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPÉCIALES PARACHUTE A	CT133 & CT114 - PARACHUTE PERSONNEL, FLEX BACK	2
C-22-127-000/CS-004	AJOUT DE CAOUTCHOUC MOUSSE AU COUSSIN DORSAL	CT133 & CT114 - FOAM RUBBER ADDITION TO BACK PAD	6
C-22-127-000/CS-005	MESURE DE L'ANNEAU EN D DU HARNAIS DE PARACHUTE	CT133 & CT114 - PARACHUTE HARNESS D-RING	5
C-22-127-000/CS-006	ENLEVEMENT DU PROTEGE-DOS DE PARACHUTE, AVIONS CT-114 ET	CT133 & CT114 - REMOVAL OF PARACHUTE BACK PAD	5
C-22-127-000/MF-000	PARACHUTE A PERSONNEL A DOS FLEXIBLE	PERSONNEL PARACHUTE FLEXBACK	178
	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIÈME ÉCHELON PARACHUTE A PERSONNEL A DOS FLEXIBLE, DIAMÈTRE DE 28 PIEDS (8.5 m)	LIST OF FIRST AND SECOND LINE MODIFICATION INSTRUCTIONS PERSONNEL PARACHUTE, FLEXIBLE BACK, 28-FOOT (8.5 M) DIAMETER	2
C-22-128-000/CF-000	PARACHUTE A PERSONNEL A DOS FLEXIBLE, DIAMÈTRE DE 28 PIEDS (8.5 m)	PERSONNEL PARACHUTE, FLEXIBLE BACK, 28 FOOT (8.5 m) DIAMETER	182
C-22-128-000/MF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIÈME ÉCHELON PARACHUTE DE RÉSERVE CR-1	LIST OF FIRST AND SECOND LINE MODIFICATION INSTRUCTIONS CR-1 RESERVE PARACHUTE	2
C-22-147-000/CF-000	AMÉLIORATION DU RABAT DE PROTECTION DU CABLE D'OUVERTURE	RIP-CORD PROTECTOR FLAP	6
C-22-147-000/CF-004	CONFIGURATION DU PARACHUTE CR-1 POUR LA FORMATION	CR-1 - RESERVE PARACHUTE, CONFIGURATION FOR TRG	8
C-22-147-000/MF-000	PARACHUTE DE RÉSERVE CR-1	CR-1 - RESERVE PARACHUTE	116
C-22-148-000/MF-001	PARACHUTE CT-1	CT-1 - PARACHUTE ASSY	125
C-22-164-000/MF-001	TROUSSE A CORDE DU RADEAU (LRRK) DE RECHERCHE ET SAUVETAGE	SAR LIFERAFT & ROPE KIT (LRRK) SYSTEM	60
C-22-165-000/MF-001	TROUSSE DE SURVIE DES RADEAUX DE SAUVETAGE (LRSK) DE	SAR LIFERAFT & SURVIVAL KIT (LR/SK) SYSTEM	56
C-22-166-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIÈME ÉCHELON TROUSSE DE SURVIE, PAQUET DE SIÈGE CT 114 (GLOBAL)	CT114 - EJECTION SEAT	2
C-22-166-000/CF-064	POSE DE LA NOUVELLE CEINTURE DE SIÈGE HBU-12/B	CT114 - INSTALLATION OF NEW HBU-12/B LAP BELT	
C-22-166-000/CF-066	POSE DU SYSTÈME D'EXTRACTION DU BRAS RIGIDE AÉRO (ARAD)	CT114 - INSTALLATION OF AERO RIGID ARM DROGUE (ARA)	44
C-22-166-000/CF-068	PROCÉDURE DE POSE DE L'ENSEMBLE PARACHUTE D'EXTRACTION SUR	CT114 - DROGUE PARACHUTE ASSY TO SEAT INSTALLATION	22
C-22-166-000/CF-069	INSTRUCTION DE MODIFICATION - DEPOSE DU SYSTÈME DE SEPARATION	CT114 - REMOVAL NEGATIVE G-STRAP CUTAWAY SYSTEM &	
C-22-166-000/CF-070	POSE DU CORDON DE L'IMPULSEUR DU PARACHUTE D'EXTRACTION ET	CT114 - INSTALLATION DROGUE/CUTTER INITIATOR LANYA	16
C-22-166-000/CF-071	INSTRUCTION DE MODIFICATION - REMPLACEMENT DE LA RONDELLE DU	CT114 - REPLACEMENT OF THE ARAD	
C-22-166-000/MS-000	SIÈGE ÉJECTABLE CT114	CT114 - EJECTION SEAT	238

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-166-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES SIEGE EJECTABLE	LIST OF SPECIAL INSPECTION INSTRUCTIONS CT114	2
C-22-166-000/NS-010	RACCORDEMENT DE LA CONDUITE PYROTECHNIQUE DE LA CEINTURE	BALLISTIC LINE CONNECTION TO THE HBU-12/B LAP BELT	4
C-22-176-000/MF-001	ENSEMBLE D'OXYGENE D'ABANDON	EMERGENCY BAILOUT OXYGEN ASSY	36
C-22-178-000/MS-000	A13A MASQUE	A-13A OXYGEN MASK	74
C-22-215-000/MP-001	REGULATEURS D'OXYGENE A2000A ET A2000W	A2000A & A2000W OXYGEN REGULATORS	66
C-22-227-000/MS-000	DETENDEUR TYPE 27660	PRESSURE REDUCTION VALVE TYPE 27660	40
C-22-248-001/MF-001	CONVERTISSEUR D'OXYGENE LIQUIDE, 25 LITRES (REMPLACEMENT)	25 LITRE LOX CONVERTER	62
C-22-248-002/MF-001	BANC D'ESSAI A ECOULEMENT LAMINAIRE DU CONVERTISSEUR	25 LITRE LOX CONVERTER LAMINAR FLOW TEST STAND	86
C-22-248-002/MP-001	BANC D'ESSAI A ECOULEMENT LAMINAIRE DU CONVERTISSEUR	25 LITRE LOX CONVERTER LAMINAR FLOW TEST STAND	164
C-22-248-003/MF-001	CONVERTISSEUR D'OXYGENE LIQUIDE 10 LITRES (REMPLACEMENT)	10 LITRE LOX CONVERTER	72
C-22-248-004/MP-001	BANC D'ESSAI DU CONVERTISSEUR D'OXYGENE LIQUIDE DE 10 LITRES A	10 LITRE LOX CONVERTER LAMINAR FLOW TEST STAND	108
C-22-248-004/MP-001	BANC D'ESSAI DU CONVERTISSEUR D'OXYGENE LIQUIDE DE 10 LITRES A	10 LITRE LOX CONVERTER LAMINAR FLOW TEST STAND	136
C-22-248-005/MF-001	L'INDICATEUR DU VOLUME D'OXYGENE LIQUIDE PORTABLE	PORTABLE LOX QUANTITY METER, 6680-01-424-2071	14
C-22-256-000/MF-000	MECANISME DE DECLenchement RAPIDE, MODULE AERIEN NNO	QUICK RELEASE BOX AIR & LAND ELEMENT	46
C-22-278-000/MF-000	VERIFICATEUR DE TRACTION DES HARNAIS PH400	HARNES TENSILE TESTER, PH-400	48
C-22-278-001/MF-001	APPAREIL HYDRAULIQUE D'ESSAI DE TRACTION POUR COURROIE	HYDRAULIC TENSILE BELT TESTER	56
	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	LIST OF FIRST AND SECOND LINE MODIFICATION	
	ÉCHELON HARNAIS DE RETENUE DE SÉCURITÉ POUR ÉQUIPAGE ET	INSTRUCTIONS CREWMAN'S SAFETY RESTRAINT HARNESS	
	HARNAIS DE RETENUE SAR	AND SAR RESTRAINT HARNESS	2
C-22-279-000/CF-000	POCHETTE POUR FUSEES ECLAIRANTES DE SECOURS SUR LES	EMERGENCY FLARES POCKETS	9
C-22-279-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES HARNAIS DE	CREWMAN RESTRAINT HARNESS 1670-21-869-1377 & SAR R	2
C-22-279-000/CS-001	AJOUT D'UNE POCHETTE POUR LA DATE LIMITE D'INSPECTION AU	ADDITION OF INSPECTION DUE DATE POCKET TO CREWMAN	4
C-22-279-000/CS-002	SANGLE D'OUVRETURE AUTOMATIQUE DU HARNAIS DE RETENUE	RESTRAINT HARNESS STATIC LINE (BUCKLE)	4
C-22-279-000/CS-004	SANGLE DE LIAISON MUNIE D'UN ANNEAU D'EXTREMITÉ LARGE DU	LARGE END-RING CONNECTOR STRAP, SAR RESTRAINT	6
C-22-279-000/CS-005	SANGLE DE LIAISON NON SAR DU HARNAIS DE RETENUE SAR	NON-SAR CONNECTOR STRAP, SAR RESTRAINT HARNESS	6
C-22-279-000/CS-006	COUPEAU SECURITAIRE DE L'EQUIPAGE D'AERONEF	AIRCREW SAFETY KNIFE	8
C-22-279-000/MF-000	LES HARNAIS DE SÉCURITÉ DES MEMBRES D'EQUIPAGE DE L'AERONEF	CREWMAN'S SAFETY RESTRAINT HARNESS & SAR	200
	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES HARNAIS DE	LIST OF SPECIAL INSPECTION INSTRUCTIONS CREWMAN'S	
C-22-279-000/NS-000	RETENUE DE SÉCURITÉ POUR ÉQUIPAGE ET HARNAIS DE RETENUE SAR	SAFETY RESTRAINT HARNESS AND SAR RESTRAINT	2
C-22-279-000/NS-002	HARNAIS DE RETENUE - BRETELLE HORIZONTAL FIXÉE AU PANNEAU	RESTRAINT HARNESS-HORIZONTAL BACK STRAP SECURED	3
C-22-279-000/NS-003	SANGLE D'OUVRETURE AUTOMATIQUE DU HARNAIS DE RETENUE	RESTRAINT HARNESS STATIC LINE (BUCKLE)	6
C-22-279-000/NS-004	ADAPTEUR DU HARNAIS DE RETENUE POUR LES MEMBRES DE SAR	SAR RESTRAINT HARNESS ADAPTOR	6
C-22-280-000/MF-000	TROUSSE DU COUPE-SANGLES ET RUBANS	WEBBING & TAPE CUTTER KIT	48
	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES ÉLINGUE DE	LIST OF SPECIAL INFORMATION INSTRUCTIONS HELICOPTER	
	SAUVETAGE POUR HÉLIOPORTES	RESCUE SLING	8
C-22-281-000/CS-000	ÉLINGUES DE SAUVETAGE AMÉLIORÉES	IMPROVED RESCUE SLING	8
C-22-281-000/MF-000	ÉLINGUE DE SAUVETAGE POUR HÉLIOPORTES	HELICOPTER RESCUE SLING	20
C-22-281-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES ÉLINGUE DE	HELICOPTER RESCUE LING	2
C-22-281-000/NS-001	BOUCLE DE L'ÉLINGUE DE SAUVETAGE	RESCUE SLING LOOP	6
C-22-281-001/NY-001	PROGRAMME DE MAINTENANCE PREVENTATIVE NAVALE (COQUE) SANGE	RESCUE SLING (HORSE COLLAR)	6
C-22-281-001/NY-001	PROGRAMME DE MAINTENANCE PREVENTATIVE NAVALE (COQUE) SANGE	RESCUE SLING (HORSE COLLAR)	4
C-22-282-000/FP-001	FABRICATION DE TUYAU D'OXYGENE D'AVIATION	AVIATION OXYGEN HOSE MANUFACTURING	102
C-22-282-000/MF-000	TUYAUX D'OXYGENE	OXYGEN TUBING	20

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-283-000/MS-000	BOUTEILLE D'OXYGENE A HAUTE PRESSION	OXYGEN CYLINDER - HIGH PRESSURE	38
C-22-294-001/MF-001	NACELLE DE SAUVETAGE	RESCUE BASKET	61
C-22-294-002/MF-001	FILET DE SAUVETAGE BILLY PUGH (2-PERSONNES) (REPLACE	BILLY PUGH RESCUE NET (2-PERSON)	42
C-22-294-003/MF-001	FILET DE SAUVETAGE BILLY PUGH (10-PERSONNES) (REPLACE	BILLY PUGH RESCUE NET (10-PERSON)	22
C-22-296-000/MF-001	CORDE DE HISSAGE, RES	HOISTING GUIDELINE, SAR	22
C-22-299-000/MF-000	LIVRET DE PARACHUTE	PARACHUTE LOG RECORD BOOK	16
C-22-300-000/MS-000	DISPOSITIF DE LARGAGE RAPIDE DE LA VOILURE	CANOPY QUICK RELEASE ASSY	26
C-22-301-000/CD-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DU TROISIEME ECHELON	List of 3rd Line Mod Instructions Automatic Opening Device Mk-10B	2
C-22-301-000/CD-001	INSTRUCTIONS DE FABRICATION DE L'ENSEMBLE DU CORDON DE CLE	Manufacturing Instructions for the HSU-12B Key lanyard Assy.	14
C-22-301-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	AUTOMATIC OPENING DEVICE, MK-10B	8
C-22-301-000/CF-005	INSTRUCTION DE MODIFICATION INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DE	Mod Inst. Install of HSU-12B Bartack Key Lanyard to Mk-10B	8
C-22-301-000/MF-000	DISPOSITIF D'OUVERTURE AUTOMATIQUE, MK-10B	MK10B AUTOMATIC BAROMETRIC RELEASE	98
C-22-301-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES DISPOSITIF	SECURITY OF ARMING CABLE PIN	2
C-22-301-000/NS-008	SECURITE DE L'AIGUILLE DU CABLE D'ARMEMENT	SECURITY OF ARMING CABLE PIN	6
C-22-301-000/NS-009	CABLE D'ARMEMENT MK-10B	MK10B ARMING CABLE	4
C-22-301-000/NS-012	ENSEMBLE DE CORDON DE CLE D'ARMEMENT HBU-12/B	HBU-12B Arming Key Lanyard Assy	8
C-22-302-000/MF-000	INDICATEUR DE DERIVE DU VENT POUR PARACHUTISTE	WIND DRIFT INDICATOR, PARACHUTIST	14
C-22-303-000/MF-000	PARACHUTE EXTENSIBLE UNICROSS GQ682	EXPENDABLE PARACHUTE ASSY TYPE GQ682 UNICROSS	40
C-22-305-001/MF-001	RADEAU DE SAUVETAGE GONFLABLE MONOPLACE	1 PERSON LIFERAFT - 4220-21-846-5885	74
C-22-305-001/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES RADEAU DE	ONE PERSON LIFERAFT	2
C-22-305-001/NS-001	BOUTEILLE CO2 REMPLACEMENT PREVENTIF	CO2 CYLINDER 4220-21-859-2221 PREVENTATIVE REPLACE	4
C-22-305-002/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES RADEAU DE	6 PERSON INFLATABLE LIFERAFT	2
C-22-305-002/CS-001	GARNISSAGE DES FEUX MARITIMES D'URGENCE DU RADEAU DE	6 PERSON LIFERAFT - PADDING THE EMERGENCY SEA LIGH	4
C-22-305-002/CS-002	EMBALLAGE SOUS VIDE DU RADEAU DE SAUVETAGE A 6 PLACES	6 PERSON LIFERAFT - VACUUM PACKING	4
C-22-305-002/MF-001	RADEAU DE SAUVETAGE GONFLABLE POUR 6-PERSONNES	6 PERSON LIFERAFT - 4220-21-812-5478	115
C-22-305-002/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES RADEAU DE	6 PERSON LIFERAFT	2
C-22-305-002/NS-001	DEFLECTEUR DE L'ENSEMBLE BOUTEILLE ET SOUPAPE DE CO2 POUR	6 PERSON INFLATABLE LIFRAFTS CO2 CYLINDER & VALVE	4
C-22-305-002/NS-002	DEFLECTEUR ET RONDELLE DE L'ENSEMBLE BOUTEILLE ET SOUPAPE DE	6 PERSON INFLATABLE LIFRAFTS CO2 CYLINDER & VALVE	4
C-22-305-003/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	10 PERSON INFLATABLE LIFERAFT	2
C-22-305-003/CF-001	MANCHON DE LA BOUTEILLE DE GAZ CARBONIQUE POUR LA TROUSSE	CO2 CYLINDER SLEEVE FOR SEA SURVIVAL KIT AIR DROPP	10
C-22-305-003/CF-002	DE SAUVETAGE POUR 10 PERSONNES EMBALLÉ EN VUE DU RANGEMENT	INSTRUCTIONS 10-PERSON INFLATABLE LIFERAFT	4
C-22-305-003/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES RADEAU DE	10 PERSON INFLATABLE LIFERAFT	2
C-22-305-003/CS-001	GARNISSAGE DES FEUX MARITIMES D'URGENCE DU RADEAU DE	10 PERSON LIFERAFT - PADDING THE EMERGENCY SEA LIG	4
C-22-305-003/CS-002	AJOUT D'UNE CORDE D'AMARRAGE DE RALLONGE POUR UTILISATION	10 PERSON LIFERAFT - ADDITION OF PAINTER WHEN STO	10
C-22-305-003/MF-001	RADEAU DE SAUVETAGE GONFLABLE POUR 10-PERSONNES	10 PERSON LIFERAFT, 4220-21-869-4417	119
C-22-305-003/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES RADEAU DE	10 PERSON LIFERAFT	2
C-22-305-003/NS-001	DEFLECTEUR DE L'ENSEMBLE BOUTEILLE ET SOUPAPE DE CO2 POUR	10 PERSON INFLATABLE LIFRAFTS CO2 CYLINDER & VALVE	4
C-22-305-003/NS-002	DEFLECTEUR ET RONDELLE DE L'ENSEMBLE BOUTEILLE ET SOUPAPE DE	10 PERSON INFLATABLE LIFRAFTS CO2 CYLINDER & VALVE	4
C-22-305-004/MF-001	RADEAU DE SAUVETAGE GONFLABLE POUR 20-PERSONNES	20 PERSON LIFERAFT - 4220-21-913-5430	122
C-22-305-005/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	1st and 2nd Line Mod Instructions 20 Person Liferat Assy	122
C-22-305-005/MF-001	RADEAU DE SAUVETAGE GONFLABLE POUR 20 PERSONNES, LRU-32/A	20 PERSON LIFERAFT - LRU-32/A 4220-01-484-6130	6
C-22-305-005/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES RADEAU DE	List of Special Inspect Instructions 20 person Liferat LRU-32/A	44

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-305-005/NS-001	VERIFICATION DE LA CONFIGURATION ET L'INTEGRITE DU SYSTEME	Verify of Config and Integrity Inflate System 20 Person Liferaft	2
C-22-315-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	DRIFT PARACHUTE ASSY	4
C-22-315-000/CF-001	REMPLACEMENT DE MOUSQUETON	REPLACEMENT OF SNAP HOOK	2
C-22-315-000/CF-002	RANGEMENT DE LA SANGLE D'OUVERTURE AUTOMATIQUE DE	STOWAGE OF DRIFT PARACHUTE STATIC LINE	6
C-22-315-000/MF-000	PARACHUTE DE DERIVE	DRIFT PARACHUTE ASSY	8
C-22-317-000/MF-000	BOITES NON RECUPERABLES POUR PARACHUTES A MATERIEL	EXPENDABLE CARGO. PARACHUTE PACK	52
C-22-319-000/MF-000	PARACHUTE A MATERIEL CCP35 ET PARACHUTE A MATERIEL A	35 FEET CARGO PARACHUTE & 35 FT FREEFALL	28
C-22-320-000/MF-000	PARACHUTE A MATERIEL CCP64	CCP64 CARGO PARACHUTE	130
C-22-321-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	1st and 2nd Line Mod Instructions CCP100 Cargo Parachute	80
C-22-321-000/CF-005	INSTALLATION DE LA POCHETTE DU MECANISME DE LARGAGE DE RIS	CCP100 DE-REEFER POCKET INSTALLATION	2
C-22-321-000/CF-006	AMELIORATION DE LA FIXATION DE LA POCHETTE DU MECANISME DE	CCP100 DEREEFER POCKET	10
C-22-321-000/CF-007	INSTALLATION DE LA POCHETTE DU REGISTRE A UN AUTRE ENDROIT	RELOCATION OF LOG BOOK POCKET - CCP100B	8
C-22-321-000/MF-001	PARACHUTE A MATERIEL CCP100	CCP100 CARGO PARACHUTE	10
C-22-325-000/MF-000	DISPOSITIF DE DEPLOIEMENT DU PARACHUTE A MATERIEL CCP64	DEPLOYMENT KIT FOR CCP64 CARGO PARACHUTE	94
C-22-355-000/MF-000	PARACHUTE A PERSONNEL POUR LARGUEUR	PARACHUTE, PERSONNEL, BACK, DISPATCHER 24 FT. (7.3 M)	138
C-22-355-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES PARACHUTE A	List of Special Inspect Instructions Personnel Parachute Dispatcher	2
C-22-355-000/NS-001	BARRE A FRICTION DE L'ANNEAU EN V DE BRETELLE PECTORALE DU	CHEST STRAP V-RING FRICTION ADAPTOR	6
C-22-355-000/NS-002	BRIDE DE FIXATION DU CABLE D'OUVERTURE DE SEPARATION DE	DISPATCHER PARA RIP-CORD HOUSING CLAMP	4
C-22-365-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	PARACHUTIST EQUIP LOWERING SYSTEM (PELS)	2
C-22-365-000/CF-001	ALLONGEMENT DES SANGLES DU SYSTEME D'ARRIMAGE D'EQUIPEMENT	LENGTHENING OF STRAPS ON PARACHUTE EQUIPMENT	6
C-22-367-000/MF-000	TROUSSE DE PROTECTION DE CARGAISONS DANGEREUSES	DANGEROUS CARGO KIT	24
C-22-368-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	List of 1st and 2nd Line Mod Instructions CT-2 Parachute Assy	2
C-22-368-000/CF-002	CHANGEMENT D'EMPLACEMENT DE LA CEINTURE SUR L'ENVELOPPE A	CT-2 - RELOCATION OF WAISTBAND PACK TRAY	10
C-22-368-000/CF-003	CONFIGURATION DU HARNAIS CT-2 POUR LA FORMATION	CT-2 - HARNESS CONFIG FOR TRG	8
C-22-368-000/CF-004	GOUPILLE DE SECURITE DU MOUSQUETON DE LA SANGLE D'OUVERTURE	CT-2 - PARACHUTE STATIC LINE SNAP ASSY SAFETY PIN	8
C-22-368-000/MF-000	PARACHUTE CT-2 - NNO 1670-21-869-0837	CT-2 - PARACHUTE ASSY	128
C-22-371-000/MF-000	PARACHUTE A MATERIEL DE 15.5 PIEDS (4.72m)	15.5 FT CARGO PARACHUTE	28
C-22-377-000/MF-000	TROUSSE DE SURVIE DE BASE POUR L'AERONEF MARITIME	SURVIVAL KIT - A/C MARITIME BASIC	24
C-22-378-000/MF-000	TROUSSE DE SURVIE INDIVIDUELLE POUR L'AERONEF MARITIME	SURVIVAL KIT - INDIVIDUAL, MARITIME A/C	28
C-22-400-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	List of 1st and 2nd Line Mod Inst 2 Cylinder OX System Servicing	2
C-22-400-000/CF-001	ENGLISH ONLY	CONVERSION TO HIGH PRESSURE	U/K
C-22-400-000/CF-002	INSTALLATION D'UN PURGEUR @ REFOULEMENT	INSTALLATION OF PRESSURE DRAIN VALVE	U/K
C-22-400-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES CHARIOT A DEUX	List Special Info Instructs 2 Cylinder OX System Servicing Cart	2
C-22-400-000/CS-001	ENGLISH ONLY	OPTIONAL, TWO WHEELS 2 CYLINDER O2, L2 CART	4
C-22-400-000/MF-000	CHARIOT A DEUX BOUTEILLES POUR LE REMPLISSAGE DE CIRCUIT	TWO CYLINDER OXYGEN SERVICING CART	32
C-22-402-000/MS-000	ENGLISH ONLY	TM Container and Valve Assembly PN 893020	32
C-22-409-000/MS-000	REMORQUE A SIX BOUTEILLES POUR LE SERVICE D'OXYGENE	06HA TRAILER	74
C-22-423-000/MF-000	EXTINCTEUR PORTATIF AEROPORTE (TYPE HALON 1211)	PORTABLE AIRBORNE FIRE EXTINGUISHER, TYPE HALON	24
C-22-429-000/MS-001	ENGLISH ONLY	Illustrated Parts breakdown Droque Gun & Time Release Mech Test	7
C-22-430-001/MB-001	CONCERNANT LES PROCEDURES POUR ENDOSSER ET ENLEVER LE	(CD) INDIVIDUAL PROTECTIVE EQUIPMENT	84
C-22-430-003/MB-002	ENGLISH ONLY	CH124 - CF AIRCREW CCA PROCEDURES CARD	4
C-22-430-004/MB-001	ENGLISH ONLY	CH124 - DONNING & DOFFING PROCEDURES CDPE (CD ROM	CD Video
C-22-430-005/MB-001	ENGLISH ONLY	CC130 - DONNING & DOFFING PROCEDURES CDPE (CD ROM	CD Video

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-430-006/MB-002	ENGLISH ONLY	CC130 - CANADIAN FORCES AIRCREW CCA PROCEDURES	4
C-22-430-007/MB-001	ENGLISH ONLY	CH146 - DONNING & DOFFING PROCEDURES GDIPE (CD ROM	CD Video
C-22-430-008/MB-002	ENGLISH ONLY	CH146 - CF AIRCREW CCA PROCEDURES CARD	4
C-22-433-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	List 1st&2nd Line Mod Instruction Port Oxy Breathing Units (AVIOX)	2
C-22-433-000/CF-003	REMPLACEMENT DE L'ETIQUETTE DES INSTRUCTIONS D'URGENCE	INST MEDICAL OXYGEN MASK FOR SAR	6
C-22-433-000/CF-004	INSTALLATION D'UN MASQUE A OXYGENE THERAPEUTIQUE POUR	REPLACEMENT OF INSTRUCTION LABEL	6
C-22-433-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES LES UNITES	PORTABLE OXYGEN BREATHING UNITS (AVIOX)	2
C-22-433-000/CS-002	REMPLACEMENT DE L'ETIQUETTE D'IDENTIFICATION	REPLACEMENT OF ID LABEL	14
C-22-433-000/MF-001	LES UNITES RESPIRATOIRE PORTATIVE A OXYGENE (AVIOX)	PORTABLE OXYGEN BREATHING UNITS (AVIOX)	38
C-22-440-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	CF188 - GLOBAL RSSK	4
C-22-441-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	CF188 - EJECTION SEAT	219
C-22-441-000/NS-015	INSTALLATION ET INSPECTION DE L'ETAT DES HARNAIS COMBINES	Simplified Combined Harness (SCH) Installation & Condition	10
C-22-441-000/NS-017	SOUS ENSEMBLE SUPERIEUR DE LA POULTE DES SIEGES D'EJECTION	CF188 - SJU-9/A & SJU-10/A EJECTION SEAT TOP BEAM	4
C-22-441-000/NS-018	BOULONS DE FIXATION DU MECANISME DE COMPAS DU SIEGE	SJU-9/A & SJU-10/A Eject Seats Scissor Shackle Assy Attachment	4
C-22-441-000/NS-019	VERIFIER L'INSTALLATION CORRECTE DES GOUPILLES DE GUIDAGE DE	Confirmation - Correct Install of the Packing Press Locating Pins	4
C-22-441-000/NS-020	RESSORTS DE LA POIGNEE DE COMMANDE D'EJECTION DES SIEGES DES	CF-188 Ejection Seat Initiator Handle Springs	6
C-22-441-000/NS-021	BOUGLES D'AJUSTEMENT DES COURROIES D'EPAULE DU HARNAIS	CF-188 Simplified Combined Harness Shoulder Strap Adjusting	4
C-22-441-000/NS-023	USURE EXCESSIVE DU HARNAIS COMBINE ET SIMPLIFIE (HCS) DU CF-188	CF-188 Simplified Combined Harness Excessive Wear	6
C-22-442-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	1st&2nd LineMod Instructs CF-18A/CF-18B SJU-17B(V)1/A,2/a, 9/A	2
C-22-442-000/CF-001	MODIFICATION DE LA TROUSSE DE SURVIE DE SIEGE (TSS) SKU-10/A	SKU-10/A Seat Survival Kit Modification NACES Interface Cable	12
C-22-442-000/CF-002	MODIFICATION DE LA TROUSSE DE SURVIE DE SIEGE (TSS) SKU-10/A	SKU-10/A Seat Survival Kit Mod Removal of Radio Beacon Lanyard	44
C-22-442-000/CF-003	MODIFICATION DE LA TROUSSE DE SURVIE DE SIEGE (TSS) SKU-10/A	SKU-10/A seat survival kit Modification Emergency Oxygen System	6
C-22-442-000/MF-001	AERONEF CF-18A/CF-18B SJU-17B(V) 1/A, 2/A ET 9/A LISTE DE	CF-18A/CF-18B SJU-17B(V)1/A,2/A,&9/A Dearth & Arm Checklist	134
C-22-442-000/MS-001	AERONEF CF-18A/CF-18B SIEGES EJECTABLES (NACES) SJU-17B(V)1/A,	CF-18A/CF-18B SJU-17B(V)1/A,2/A,&9/A Ejection Seats (NACES)	906
C-22-442-000/MS-003	TROUSSE DE SURVIE DE SIEGE SKU-10/A POUR LES SIEGES EJECTABLES	CF-18A/CF-18B SJU-17B(V)1/A,2/A,&9/A SKU-10/A Seat Survival	260
C-22-442-000/NF-001	ENGLISH ONLY	CF-18A/CF-18B SJU-17B(V)1/A,2/A,&9/A Periodic Inspection Card	85
C-22-442-000/NF-002	Jeu De Fiches D'Inspection Periodique	FRENCH ONLY	85
C-22-451-000/CF-000	ENGLISH ONLY	List 1st&2nd LineMod Instructs A/C Ejection Seat Dolly Model NESD-	2
C-22-454-000/CD-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATIONS DE TROISIEME ECHELON,	Third Line Mod InstructionsSea Survival Kit Air Droppable (Sea	2
C-22-454-000/CD-001	TROUSSE DE SURVIE EN MER LARGABLE (SKAD MARITIME) - MODELE	Sea Survival Kit Air Droppable(Sea SKAD) -Enhanced Upgrade	6
C-22-454-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	SKAD - SEA & ARCTIC	2
C-22-454-000/CF-004	FILET DE VIS INSTALLATION D'UNE PIECE RAPPORTEE (KEEN SERT)	SKAD - SCREW THREAD, KEEN SERT	6
C-22-454-000/CF-006	RANGEMENT VELCRO POUR LE CABLE D'ARMEMENT SUPERIEUR MK-10B	SKAD - VELCRO STOWAGE FOR MK-10B UPPER ARMING CABL	6
C-22-454-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES TROUSSE DE	List Special Info Instructions Sea SKAD	2
C-22-454-000/CS-001	DISPOSITIF DE VERIFICATION DU CENTRE DE GRAVITE	SKAD - CENTER OF GRAVITY TEST DEVICE	9
C-22-454-000/CS-002	OUTIL DE COMPRESSION DU RESSORT DU PARACHUTE D'EXTRACTION	SKAD - DROGUE CHUTE COMPRESSION TOOL	8
C-22-454-000/MS-000	TROUSSE DE SURVIE EN MER LARGABLE (SKAD MARITIME)	SKAD - SEA	399
C-22-454-000/MS-001	TROUSSE DE SURVIE ARCTIQUE LARGABLE (TSL ARCTIQUE)	SKAD - ARCTIC	196
C-22-454-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES TROUSSE DE	List Special Inspection Instructions SKAD (Reserved)	2
C-22-454-000/NS-001	RENFORT DE LA TSL ARCTIQUE DU CP140	CP 140 Arctic SKAD Strongback	4
C-22-454-000/NS-001	INSTRUCTION D'INSPECTION SPECIALE RENFORT DE LA TSL ARCTIQUE	CP 140 Sea SKAD Strongback	4
C-22-455-000/MS-000	ENGLISH ONLY	CF188 - EJECTION SEAT - MULTIPLE LEG SLING	
C-22-460-000/MF-000	PARACHUTE EXTRACTEUR DE CARGAISONS EN NYLON A FORTE	EXTRACTION,NYLON,HEAVY DUTY, PARACHUTE, CARGO 28 F	56

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-464-000/MS-000	BOUCLE ROTATIVE	ROTARY BUCKLE ASSY	32
C-22-469-001/MF-001	CASQUE DE MODELE 190A AVEC VISIERE DOUBLE AMOVIBLE	190 HELMET - ROTARY DUAL VISOR KIT (RDVK)	150
C-22-469-002/MF-001	CASQUE DE PARACHUTISTE 190P PARAMASTER	190 HELMET - PARA MASTER PARACHUTIST	150
C-22-469-003/MF-001	CASQUE DU PERSONNEL NAVIGANT, SYSTEME DE REPERAGE MIXTE	190 HELMET - JOINT HELMET MOUNTED CUEING SYSTEM (J	284
C-22-469-004/MF-001	CASQUE D'EQUIPAGE HGU-56P-CF	HGU-56P - HELMET	156
C-22-469-005/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	List 1st&2nd Line Modification Instructions SPH-5CF helmet	2
C-22-469-005/CF-001	POSE DE LA BANDE VELCRO DU DISPOSITIF D'AFFICHAGE DU HUD	Installation of HUD Du Cable Velcro	6
C-22-469-005/MF-001	ENSEMBLE CASQUE SPH-5CF	SPH-5CF - HELMET	128
C-22-469-006/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	List 1st&2nd Line Modification Instructions Aircrew Helmet Model	2
C-22-469-006/CF-001	REMPLACEMENT DE L'ECOUTEUR POUR LE CP140 ET LE CP140A	Replace Earphone for the CP140 and CP140A	6
C-22-469-006/CF-002	INSTALLATION DU NECESSAIRE DE LUNETTES DE VISION NOCTURNE	Installation of Night Vision Goggles KIT	14
C-22-469-006/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES CASQUE DU	List Special Information Instructions Aircrew Helmet Model 190A	2
C-22-469-006/CS-001	CONFIGURATION DU CASQUE 190A POUR UTILISATION A BORD DE	190A Helmet configuration for use in the CC177 Globemaster	6
C-22-469-006/MF-001	CASQUE DU PERSONNEL NAVIGANT, MODELE 190A	190A - HELMET	112
C-22-469-008/MF-001	CASQUE DU RES, MODELE 190C	190C - SEARCH & RESCUE (SAR) HELMET	114
C-22-469-009/MF-001	CASQUE D'EQUIPAGE, MODELE 190-NFTC (REMPLACE	Aircrew Helmet Model 190-NFTC	84
C-22-479-000/MF-001	VERIFICATEURS D'ETANCHEITE DU SYSTEME D'OXYGENE	OXYGEN SYSTEM LEAKAGE TESTERS	34
C-22-483-000/MF-000	PARACHUTES EXTRACTEURS A MATERIEL DE 15 PIEDS (4.57 m), 22 PIEDS	PARACHUTE CARGO EXTRACTION 15 FT, 22 FT & 28 FT	126
C-22-487-000/MF-001	INTENSIFICATEUR DE PRESSION D'OXYGENE	OXYGEN PRESSURE INTENSIFIER	24
C-22-487-000/MP-001	INTENSIFICATEUR DE PRESSION D'OXYGENE	OXYGEN PRESSURE INTENSIFIER	54
C-22-497-000/MF-000	APPAREIL DE GONFLAGE AUTOMATIQUE (AID) FLU-8A/P	AUTOMATIC INFLATION DEVICE (AID) FLU-8A/P NSN 4220-21-	43
C-22-503-000/MF-001	MECANISME DE LARGAGE DE RIS, TYPE DM-1	DEREEFING MECHANISM, TYPE DM-1	28
C-22-505-000/CD-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES TROISIEME ECHELON	List 3rd Line Modification Instructions Arctic LW SKAD	2
C-22-505-000/CD-001	MODIFICATION DU CONE ARRIERE DE LA TROUSSE DE SURVIE ARCTIQUE	CF-188 light Weight Arctic SKAD Tallcone Modification	16
C-22-505-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	List 1st & 2nd Line Modifications Arctic Light Weight SKAD	2
C-22-505-000/CF-002	MODIFICATION DU CONTENEUR LW SKAD DU CP121 POUR MONTAGE	CF188 - CP121 MOD	12
C-22-505-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES TROUSSE DE	List of Special information Instructions LW Arctic SKAD	2
C-22-505-000/CS-001	PROCEDURES D'INSERTION ET D'EXTRACTION DES VALISES "A" ET "B" DE	INSERTION & EXTRACTION OF VALISE A & B	18
C-22-505-000/MS-001	TROUSSE DE SURVIE MARITIME, LEGERE LARGABLE (TSMML)	MARINE LIGHT WEIGHT SEA SURVIVAL KIT AIR DROPPABLE	365
C-22-506-000/MP-002	TROUSSE DE SURVIE ARCTIQUE LEGERE, LARGABLE (TSL ARCTIQUE)	LIGHT WEIGHT ARCTIC SKAD	330
C-22-506-000/MF-003	TROUSSE DE PURGE, CONVERTISSEUR D'OXYGENE LIQUIDE, TYPE	PURGING KIT, LOX CONVERTER	38
C-22-506-000/MP-001	TROUSSE DE PURGE, DU CONVERTISSEUR D'OXYGENE LIQUIDE, TYPE	PURGING KIT, LOX CONVERTER	98
C-22-513-000/MF-001	SYSTEME RESPIRATOIRE D'URGENCE (EBS)	EMERGENCY BREATHING SYSTEMS (EBS)	101
C-22-513-000/MP-001	SYSTEME RESPIRATOIRE D'URGENCE (EBS)	EMERGENCY BREATHING SYSTEM (EBS)	181
C-22-513-001/MF-001	POSTE DE REMPLISSAGE PORTATIF	PORTABLE REFILL STATION 4240-01-471-7204	73
C-22-513-001/MP-001	POSTE DE REMPLISSAGE PORTATIF	PORTABLE REFILL STATION 4240-01-471-7204	144
C-22-513-002/MF-001	POSTE DE REMPLISSAGE MOBILE	MOBILE REFILL STATION 4240-01-518-6947	146
C-22-513-002/MP-001	POSTE DE REMPLISSAGE MOBILE	MOBILE REFILL STATION 4240-01-518-6947	180
C-22-513-003/MP-001	DETENDEUR DEUXIEME ETAGE DE NBC LV2 DE L'EBS	LV2 NBC EBS SECOND STAGE REGULATOR	92
C-22-517-000/MS-002	ECHANTILLONNEUR CRYOGENIQUE MODELE FCS 2001	CYROGENIC SAMPLER MODEL FCS 2001	46
C-22-519-000/MF-001	ALTIMETRE DE PARACHUTISTE, MODELE PA-100	PARACHUTIST ALTIMETER	28
C-22-520-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES RESPIRATEUR	List Special Information Instructions AC\$	2
C-22-520-000/CS-001	RESPIRATEUR DE FORMATION POUR L'EQUIPAGE AC4	AC4 RESPIRATOR, AIRCREW TRAINING	6

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-520-003/MF-001	SYSTEME DE VENTILATION DE DEFENSE CHIMIQUE POUR EQUIPAGE	AIRCREW CHEMICAL DEFENCE VENTILATOR SYSTEM	36
C-22-520-006/MF-001	RESPIRATEUR DE DEFENSE CHIMIQUE POUR EQUIPAGE D'AERONEF -	AC4 - AIRCREW CHEMICAL DEFENCE RESPIRATOR	67
C-22-520-007/MF-001	RESPIRATEUR DE DEFENSE CHIMIQUE POUR EQUIPAGE D'AERONEF -	M45 - AIRCREW CHEMICAL DEFENCE RESPIRATOR	152
C-22-520-008/MF-001	ENSEMBLE DE REFOIDISSEMENT DE DEFENSE CHIMIQUE POUR	AIRCREW CHEMICAL DEFENCE COOLING ENSEMBLE	40
C-22-521-000/CF-000	Liste des instructions de modification des premier et deuxieme	LPSV & UNIVERSAL CARRIER	4
C-22-521-000/CF-001	POCHETTE POUR SYSTEME RESPIRATOIRE D'URGENCE	EB5 POCKET	14
C-22-521-000/CS-000	Liste des instructions d'information speciales systeme de	LPSV & UNIVERSAL CARRIER	2
C-22-521-000/CS-004	POCHETTE DE TRANSPORT POUR LA RADIOBALISE DE DETRESSE	CARRYING POUCH, FOR THE PERSONAL EMERGENCY	6
C-22-521-000/CS-007	CONFIGURATION DE LA BOUCLE DE RACCORDEMENT DU CORDON	Universal Carrier Helicopter/Transport/CT114/7 utor 431 Squadron	6
C-22-521-000/MS-001	SYSTEME DE GILET DE SURVIE ET DE SAUVETAGE INTEGRE (LP/SV) ET	CF INTEGRATED LIFE PRESERVER & SURVIVAL VEST SYS	222
C-22-521-000/NS-000	Liste des instructions d'inspections speciales systeme de	List Special Inspects LP/SV and Universal Carrier	2
C-22-521-000/NS-003	VERIFICATION DE LA CONFIGURATION DE LA BOUTEILLE DE CO2, ET DU	VERIFICATION OF CONFIG CO2 CYLINDER 4220-21-913-80	4
C-22-521-000/NS-004	PIECES DE SANGLE D'ANCRAGE DU GILET DE SAUVETAGE	Life Preserver Anchor Strap Patches	4
C-22-521-001/CF-000	Liste des instructions de modification des premier et deuxieme	List 1st&2nd Line Mod Instructs MSV975 Integrated LP/SV	2
C-22-521-001/CF-002	FABRICATION ET INSTALLATION D'UNE RALLONGE DE CORDE DE	MSV975 - MANUFACTURE & INSTALLATION OF AID EXTENSI	14
C-22-521-001/CF-003	BOUCLE DE RETENUE ET D'AJUSTEMENT LATÉRALE DU GILET DE	MSV 975 LIFE PRESERVER SURVIVAL VEST SIDE ADJUSTME	8
C-22-521-001/MS-001	GILET DE SURVIE ET DE SAUVETAGE INTEGRE D'EQUIPAGE MSV975	MSV975 - INTEGRATED AIRCREW LIFE PRESERVER & SURVI	99
C-22-521-001/NS-000	Liste des instructions d'inspections speciales gilet de survie	List Special Inspection Instructions MSV975 integrated LP/SV	2
C-22-521-001/NS-001	MSV975 LIFE PRESERVER AUTOMATIC INFLATION DEVICE (AID)	MSV975 Life Preserver AutoInflation Device and protective Patch	4
C-22-521-002/MS-001	SYSTEME DE GILET DE SURVIE ET DE SAUVETAGE INTEGRE (LP/SV)	MSV974 - CT156 LPSV	84
C-22-521-003/MS-001	RESERVOIR SOUPLE GONFLABLE MK 30LC	MK30 LC - LPSV	38
C-22-521-004/CF-000	Liste des instructions de modification des premier et deuxieme	List 1st&2nd Line Modification instructions MSV980 LP/SV	2
C-22-521-004/CF-001	REMPLACEMENT DU BOYAU D'OXYGENE REDAR	Replacement of the REDAR Oxygen Hose	4
C-22-521-004/MS-001	GILET DE SAUVETAGE ET DE SURVIE (LP/SV) MSV980	MSV980 - LIFE PRESERVER SURVIVAL VEST	118
C-22-521-004/NS-000	Liste des instructions d'inspections speciales gilet de	List Special Inspection Instructions MSV980 LP/SV	2
C-22-521-004/NS-002	INSTRUCTION D'INSPECTION SPECIALE JONCS DE RETENUE	Special Inspection Instruction CIRCLIP 5365-21-AAQ-2944	4
C-22-521-005/MS-001	COLLIER DE FLOTATION AU PROFIL BAS (CFPB) LPU-38/P NFTC CT 156	LPU-38/P-NFTC CT 156 Harvard II Low Profile Flotation Collar	118
C-22-521-006/CD-000	Liste des instructions de modification du troisieme echelon	List 3rd Line Modification Instructions MSV980 HC Combat Survival	2
C-22-521-006/CD-001	INSTRUCTION DE MODIFICATION MODIFICATION DU GILET DE	3Rd Line Modification Instruction MSV980(LP/SV)0 to MSV980	36
C-22-521-006/MS-001	GILET DE SURVIE (SV) MSV980HC (COMBAT EN HELICOPTERE)	MSV980HC (Helicopter Combat) Survival Vest (SV)	52
C-22-521-007/MS-001	GILET DE SURVIE (SV) MSV975HT (TRANSPORTEUR LOURD)	MSV975HT (Heavy Transport) Survival Vest (SV)	70
C-22-522-000/CF-000	Liste des instructions de modification des premier et deuxieme	List 1st&2nd Line Mod Instructs Flyers Anti-Expose QD Type PN	2
C-22-522-000/CF-001	RALLONGE DE LA SANGLE DE REGLAGE DU CAPUCHON DE SURVIE EN	EXTENSION OF ADJUSTMENT STRAP, HOOD	6
C-22-522-000/MS-001	SURVETEMENT PROTECTEUR A ENFILEMENT RAPIDE, POUR AVIATEUR,	CLOTHING OUTFIT FLYER'S, ANTI-EXPOSURE	62
C-22-524-000/CF-000	Liste des instructions de modification des premier et deuxieme	SLIM LINE BACK PACK	2
C-22-524-000/CF-001	POCHETTE D'ARRIMAGE ET SANGLES CUISSARDS DU SYSTEME	EB5 STORAGE POCKET & LEG STRAPS	9
C-22-524-000/CF-002	POCHETTE D'ARRIMAGE DU SRU ET DU COMPARTIMENT D'ARRIMAGE DU	EB5 STOWAGE POCKET & LIFERAFT STOWAGE REWORK	12
C-22-524-000/CF-003	COUSSIN D'AGRAFFE THORACIQUE SUR LE SAC DORSAL MINCE	CHEST BUCKLE PAD	8
C-22-524-000/CF-004	REMPLACEMENT DU SYSTEME RESPIRATOIRE DE SECOURS	REPLACEMENT OF EBS	12
C-22-524-000/CF-005	PIECE DE PROTECTION DU SAC DORSAL MINCE (SLBP)	Protective Cover for Slim Line Backpack (SLBP)	10
C-22-524-000/CS-000	Liste des instructions d'information speciales le sac dorsal	List Special Information Instructions Slim Line Backpack	2
C-22-524-000/CS-001	IDENTIFICATION DES SACS A DOS MINCES DISTRIBUES AU PERSONNEL	SLIM LINE BACK PACK ID PERSONAL ISSUE	6
C-22-524-000/MS-001	LE SAC DORSAL MINCE	SLIM LINE BACK PACK	80

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-524-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES LE SAC DORSAL	SLIM LINE BACK PACK	2
C-22-524-000/NS-001	GAINE DU CABLE D'OUVERTURE DU PARACHUTE DORSAL EN DIAMETRE	SLIM LINE BACK PACK RIP-CORD HOUSING	6
C-22-524-000/NS-004	INSPECTION VISUELLE DE SECURITE DU SAC DORSAL MINCE	VISUAL INSPECTION OF THE SLIM LINE BACK PACK FOR S	4
C-22-525-000/MF-001	POMPE A VIDE ROTATIVE, PMU-4/E	POWER DRIVEN ROTARY VACCUUM PUMP, KTC21-PMU-4/E	68
C-22-525-000/MP-001	POMPE A VIDE ROTATIVE, PMU-4/E	POWER DRIVEN ROTARY VACCUUM PUMP, KTC21-PMU-4/E	134
C-22-526-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	AUTO OPENING DEVICE, CFF-2	2
C-22-526-000/CF-001	IDENTIFICATION APPROPRIEE DU MECANISME A OUVERTURE	PROPER ID OF AUTO OPENING DEVICE, CFF-2	8
C-22-526-000/MS-001	MECANISME A OUVERTURE AUTOMATIQUE, TYPE CFF-2	AUTOMATIC OPENING DEVICE, CFF-2	67
C-22-528-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	list 1st&2nd Line Modification Instructions Nacuuum Test Chamber	2
C-22-528-000/CF-001	INSTALLATION D'UN JEU DE JOINT DE PORTE PIECE NO ID-07-289	INSTALL OF DOOR SEAL KIT	7
C-22-528-000/MF-000	CHAMBRE D'ESSAI SOUS VIDE	VACCUUM TEST CHAMBER	54
C-22-532-000/MF-001	TROUSSE DE TRANEAU AEROLARGABLE DU TECH SAR	TOBOGGAN KIT,SAR TECH,AIR DROPPABLE	44
C-22-533-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES SYSTEME DE	CD2 PERSONNEL COOLING VEST	2
C-22-533-000/CS-001	SYSTEME DE REFROIDISSEMENT INTERFACE POUR EPI NBC	COOLING SYSTEM INTERFACE FOR NBC IPE	10
C-22-534-000/MS-000	HERCULES CC130 SYSTEME DE PALETTES LARGABLES GOLDEN WEDGE	GOLDEN WEDGE AERIAL DELIVERY SYSTEM	72
C-22-536-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	COVERALL, FLYERS, ANTI-EXPOSURE, IMMERSION (PTFE)	2
C-22-536-000/CF-001	INSTALLATION DU COUTEAU	INSTALLATION OF KNIFE	8
C-22-536-000/MF-000	COMBINAISON D'IMMERSION EN POLYTETRAFLUOROETHYLENE (PTFE) A	COVERALL ANTI-EXPOSURE, POLYTETRAFLUOROETHYLENE	87
C-22-536-001/MF-001	COMBINAISON D'IMMERSION EN POLYTETRAFLUOROETHYLENE (PTFE) A	Coverall Flyers Anti Exposure Immersion	81
C-22-538-000/MS-001	UNITE DE PURGE PAR AIR, TYPE GSU-62/M	AIR PURGING UNIT GSU-62/M	60
C-22-540-000/MF-001	TROUSSE DE TRANEAU MEDICAL AEROLARGABLE SAR	Toboggan Kit SAR Medical, Air Droppable	44
C-22-541-000/MF-001	TROUSSE DE TRANEAU AEROLARGABLE POUR 4 PERSONNES	ToBoggan Kit 4 Person Air Droppable	36
C-22-542-000/MF-001	TROUSSE DE TRANEAU AEROLARGABLE POUR 2 PERSONNES	Toboggan Kit 2 Person Air Droppable	36
C-22-547-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES LIT DE SURVIE	INFANT'S FLOATING SURVIVAL COT	2
C-22-547-000/MS-000	CONTENEUR POUR LIT DE SURVIE FLOTTANT POUR BEBE LORSQUE	CC130 - CONTAINER FOR INFANT'S FLOATING SURVIVAL C	4
C-22-547-001/CS-000	INFANT'S FLOATING SURVIVAL COT LIT DE SURVIE FLOTTANT POUR	INFANT'S FLOATING SURVIVAL COT	70
C-22-547-001/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES LIT POUR BEBE	List Special Information Instructions Infant's Cot	2
C-22-547-001/CS-001	CONTENEUR POUR LIT POUR BEBE LORSQUE INSTALLE A BORD	CONTAINER FOR INFANT'S COT 4220-21-805-3348, CC130	4
C-22-547-001/MS-001	LIT POUR BEBE	INFANT'S COT	56
C-22-548-000/MS-001	SYSTEME DE DESSALEMENT, MROD-06-LL	DESALINATION SYSTEM - MROD-06-LL	38
C-22-553-001/CS-000	MASQUE A OXYGENE, MODELE HAILP-CF	Oxygen Mask Model HAILP-CF	2
C-22-553-001/CS-001	REMPLACEMENT DE LA SOUPAPE ANTI-SUFFOCATON DU MASQUE A	HAILP-CF Oxygen Mask Anti Suffocation Valve Replacement	2
C-22-553-001/MF-001	MASQUE A OXYGENE, MODELE HAILP-CF	AIRCREW OXYGEN MASK - HALP-CF	86
C-22-553-002/CS-000	MASQUE A OXYGENE, MODELE HAILP	Oxygen Mask Model HAILP	2
C-22-553-002/CS-001	REMPLACEMENT DE LA SOUPAPE ANTI-SUFFOCATON DU MASQUE A	HAILP Oxygen Mask Anti-Suffocation Valve Replacement	2
C-22-553-002/MF-001	MASQUE A OXYGENE, MODELE HAILP	AIRCREW OXYGEN MASK - HALP	91
C-22-553-004/CS-000	MASQUE A OXYGENE POUR EQUIPAGE, MODELE MBU-12/P	Aircrew Oxygen Mask Model MBU-12/P	2
C-22-553-004/CS-001	REMPLACEMENT DE LA SOUPAPE ANTI-SUFFOCATON DU MASQUE A	MBU-12/P Oxygen Mask Anti-Suffocation Valve Replacement	2
C-22-553-004/MF-001	MASQUE A OXYGENE POUR EQUIPAGE, MODELE MBU-12/P	AIRCREW OXYGEN MASK - MBU-12/P	76
C-22-553-005/MF-001	MASQUE A OXYGENE, ANTI-FUMEE	AIRCREW OXYGEN SMOKE MASK	50
C-22-553-006/MF-001	MASQUE A OXYGENE, ENFILEMENT RAPIDE	AIRCREW OXYGEN MASK - QUICK DONNING	48
C-22-553-007/MF-001	MASQUE A OXYGENE POUR PASSAGER	PASSENGER OXYGEN MASKS	34
C-22-555-000/MS-000	FEU DE DETRESSE	LIGHT, DISTRESS MARKER, ACRMS-2000M	20

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-555-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES FEU DE DETRESSE	List Special Inspection Instructions Light, Distress Marker	2
C-22-555-000/NS-001	DEPOSE DU RUBAN DU SIGNAL DE DETRESSE LUMINEUX	Removal of Tape From Light Distress Marker	6
C-22-561-000/MF-001	DISPOSITIF DE DECLenchement POUR LARGAGE; MODELE GD500, ET	ARIAL DELIVERY RELEASE MECH, GD500 & ADAPTOR GDA-5K	67
C-22-561-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES DISPOSITIF DE	List Special InstrctisAerial Delivery Release GD500 & Adapter	2
C-22-561-000/NS-001	MECANISME DE LARGAGE DE MATERIEL GD500	GD500 CARGO RELEASE DEVICE	8
C-22-562-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES LUMIERE DE	List of Special Information Instructions Search&Rescue Night Light	2
C-22-562-000/CS-001	REGLAGE DE L'ALTITUDE DE LA MINUTERIE DE L'ENSEMBLE	Timer AssyAltitude Setting SAR Night Light SNLR-1	4
C-22-562-000/MF-001	LUMIERE ET RECHERCHE ET SAUVETAGE (NOCTURNE), MODELE LRSN-1	SAR NIGHT LIGHT - SRNL-1	44
C-22-563-000/MF-001	RALLONGE D'ELEVATEUR POUR BOISE, RES	TIMBER RISER EXTENSION, SAR	20
C-22-564-000/CD-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DE TROISIEME ECHELON	ANTI-G TROUSERS, EXTENDED COVERAGE, ARAMID ASSY,	2
C-22-564-000/CD-001	FABRICATION ET INSTALLATION DE PIECES PROTECTRICES EN CUIR	MANUFACTURE & INSTALLATION OF PROTECTIVE LEATHER P	10
C-22-564-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	ANTI-G TROUSERS, EXTENDED COVERAGE, ARAMID ASSY	2
C-22-564-000/CF-001	REPLACEMENT DES RABATS PROTECTEURS SITUES A LA PARTIE	REPLACEMENT OF PROTECTIVE FLAPS	12
C-22-564-000/CF-002	INSTRUCION DE MODIFICATION DEPOSE DE LA PINCE A CARTE DES	Modification Instruction Map Clip Removal From Anti-G Trousers	6
C-22-564-000/MF-001	PANTALON ANTI-G, GRANDE PROTECTION, ENSEMBLE EN ARAMIDE,	ANTI-G TROUSER EXTENDED COVERAGE ASSY, ARAMID	51
C-22-564-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES PANTALON	List of Special Instructions Anti-G trousers Extended Coverage	2
C-22-564-000/NS-001	INSPECTION DU MSF 830 EN VUE DE DECELER DE L'USURE IMPORTANTE	Inspection of the MSF 830 for Inner Upper Thigh Extensive Wear	4
C-22-567-000/MS-001	DISPOSITIF DE DECLenchement POUR LARGAGE DE CHARGE	RELEASE MECH, AERIAL DELIVERY, ULTRA-LIGHT LOAD	28
C-22-573-001/MF-001	ENSEMBLE PORTATIF D'OXYGENE A HAUTE PRESSION (REMPLECE	PORTABLE WALK-AROUND ASSY-HIGH PRESSURE OXYGEN	38
C-22-573-002/MF-001	ENSEMBLE PORTATIF D'OXYGENE A BASSE PRESSION (REMPLECE	PORTABLE WALK-AROUND ASSY-LOW PRESSURE OXYGEN	36
C-22-574-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES BANC D'ESSAI DU	LAMINAR FLOW OXYGEN REGULATOR TEST STAND	8
C-22-574-000/CS-001	PLAQUE AVANT D'ALIMENTATION SIMULEE DU SYSTEME DE GENERATION	SIMULATED ON-BOARD OXYGEN GENERATING SYSTEM	8
C-22-574-000/MF-001	BANC D'ESSAI DU REGULATEUR D'OXYGENE D'ECOULEMENT LAMINAIRE	LFORTS, 4920-21-913-3027	146
C-22-574-000/MP-001	BANC D'ESSAI DU REGULATEUR D'OXYGENE D'ECOULEMENT LAMINAIRE	LFORTS, 4920-21-913-3027	224
C-22-574-001/MF-001	BANC D'ESSAI DU REGULATEUR D'OXYGENE PORTATIF	Laminar Flow Oxygen Regulator Test Stand (LFORTS)	62
C-22-576-000/MP-001	UNITE DE REMPLISSAGE D'OXYGENE	OXYGEN SERVICING UNIT	82
C-22-576-000/MF-001	UNITE DE REMPLISSAGE D'OXYGENE	OXYGEN SERVICING UNIT	342
C-22-577-000/NS-001	ACCESSOIRES DE RETENUE DE CARGAISON AERIENNE	AIR CARGO RESTRAIN ACCESSORIES	36
C-22-577-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES ACCESSOIRES DE	AIR CARGO RESTRAIN ACCESSORIES	2
C-22-578-000/MF-001	SANGLE D'AGRES D'ARRIMAGE	CARGO TIE DOWN ASSY 1670-21-913-2853 & 1670-21-819	4
C-22-578-000/MF-001	FILETS POUR LIVRAISON AERIENNE, FILETS DE RETENUE DE CARGAISON	NETS, AERIAL DELIVERY, AIR CARGO RESTRAINT & BARRI	78
C-22-579-000/MF-001	CONTENANTS DE LARGAGE	CONTAINER, AIR DROP	26
C-22-580-000/MF-001	ELINGUES ET PENDANTS DE LIVRAISON AERIENNE	SLINGS & PENDANTS, AERIAL DELIVERY	94
C-22-581-000/MF-001	PALETTES ET PLATES-FORMES, CARGAISON AERIENNE ET LIVRAISON	PALLETS & PLATFORMS, AIR CARGO & AERIAL DELIVERY	80
C-22-582-000/MF-001	POMPE A VIDE A AUBES ROTATIVES POUR L'ENTRETIEN DU BEROEL	VACUUM PUMP UNIT, ROTARY VANE, LFORTS SERVICE	42
C-22-586-000/MF-001	PARACHUTE STABILISATEUR, DESCENTE DU CABLE DU TREUIL DU	DROGUE ASSY, GLIDER WINCH CABLE LOWERING	16
C-22-591-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	List of 1st&2nd Line Modification Instructions CT-6 Parachute Assy	2
C-22-591-000/CF-001	GOUPILLE DE SECURITE DU MOUSQUETON DE LA SANGLE D'OUVERTURE	CT-6 - PARA STATIC LINE SNAP ASSY SAFETY PIN	8
C-22-591-000/MS-001	PARACHUTE CT-6	CT-6 - PARACHUTE ASSY	346
C-22-593-000/MF-001	ALTIMETRE NUMERIQUE DU PARACHUTISTE	PARACHUTIST DIGITAL ALTIMETER (SAR)	18
C-22-597-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	SAR EQUIPMENT LOWERING SYSTEM	2
C-22-597-000/CF-001	MECANISME DE DECLenchement A CORDE D'ATTACHE -	TETHER RELEASE ASSY-STRAP REPLACEMENT	6
C-22-597-000/CF-002	INSTALLATION DU COUTEAU A CROCHET ET DE LA GAINIE SUR LES	INSTALLATION OF HOOK KNIFE & SHEATH ON SAR-PELS	6

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-597-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES MECANISME DE	SAR-PELS	2
C-22-597-000/CS-001	AMELIORATION DE PRODUIT, POIGNEE DE DECLENCHEMENT A QUATRE	PRODUCT IMPROVEMENT, SAR-PELS FOUR-POINT RELEASE	4
C-22-597-000/MF-001	MECANISME DE DESCENTE DE L'EQUIPEMENT PERSONNEL DE	SAR-PELS	106
C-22-607-000/MS-001	APPAREIL D'ESSAI INTEGRE DE L'EQUIPEMENT DE SURVIE, LSIT-1/A	LIFE SUPPORT INTEGRATED TEST SET, LSIT-1/A	178
C-22-611-000/MF-001	CEINTURE AUTOMATIQUE HBU-12/B	HBU-12/B AUTOMATIC AIRCRAFT LAP BELT - 1680-21-920-	90
C-22-611-000/NS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INSPECTIONS SPECIALES CEINTURE	List of Special Inspection Instructions Automatic Lap Belt Type HBU-	
C-22-611-000/NS-001	TENDEUR DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE AUTOMATIQUE DE TYPE	Automatic Lap Belt Type HBU-12/B Adjuster Assembly	
C-22-611-000/NS-003	INSPECTION SPECIALE DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE HBU-12/B	Special Instructions HBU-12/B Lap Belt Assembly	
C-22-613-000/MF-001	VESTE DE REFROIDISSEMENT CF188	CF188 - AIR COOLING VEST	
C-22-614-000/MF-001	CHARIOT DE LAVAGE DE CONDUITES OU DE COMPOSANTS D'OXYGENE	PRECISION CLEANING OXYGEN LINE/COMPONENT WASH	
C-22-614-000/MP-001	CHARIOT DE LAVAGE DE CONDUITES OU DE COMPOSANTS D'OXYGENE	PRECISION CLEANING OXYGEN LINE/COMPONENT WASH	
C-22-615-001/MF-001	INHALATEUR PROTECTEUR (PBE)	PROTECTIVE BREATHING EQUIPMENT (PBE)	
C-22-615-002/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	EMERGENCY PASSENGER OXYGEN SYSTEM (EPOS)	
C-22-615-002/CF-001	AJOUT DE PIECES DE FIXATION A LA POCHETTE DU SYSTEME	ADDITION OF FASTENERS TO TRAINING EPOS POUCH	
C-22-615-002/MF-001	SYSTEME D'OXYGENE DE SECOURS POUR LES PASSAGERS (EPOS)	EPOS	
C-22-616-000/MF-001	MATERIEL DE SURVIE - GENERALITES	SURVIVAL EQUIPMENT - GENERAL	
C-22-617-000/MF-001	SYSTEME DE LARGAGE DE RADIO SAR	SAR RADIO DROPPER SYSTEM	
C-22-621-000/MF-001	DISPOSITIFS DE DECLENCHEMENT AUTOMATIQUE (AAD) DE PARACHUTE	PARACHUTE AUTOMATIC ACTIVATION DEVICES (AAD)	
C-22-622-000/CD-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DU TROISIEME ECHELON	List of 3rd line Modification Instructions CSAR-7 Parachute	
C-22-622-000/CD-001	INSTALLATION DU SYSTEME DE SURETE « SKYHOOK », DU PARACHUTE	Installation of the CSAR-7 Parachute "Skyhook" Safety System	
C-22-622-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	CSAR-7 - PARACHUTE ASSY	
C-22-622-000/CF-001	DEPLACEMENT DE LA GAINÉ DE SECOURS SUR LA BRETELLE	CSAR-7 - RELOCATION OF THE RESERVE CABLE HOUSING O	
C-22-622-000/CF-002	MODIFICATION DU SYSTEME DE DEPLOIEMENT A OUVERTURE	SPP Free Fall Deployment System Modification for the CSAR-7A	
C-22-622-000/CS-000	LISTE DES INSTRUCTIONS D'INFORMATION SPECIALES PARACHUTE	List of Special Information Instructions CSAR-7 Parachute Assembly	
C-22-622-000/CS-001	VOILETS DE COMPENSATION DES ELEVEURS AVANT	Front Risers Trim Tabs	
C-22-622-000/MF-001	PARACHUTE CSAR-7	CSAR-7 - PARACHUTE ASSY	422
C-22-625-001/MF-001	BOUTEILLES DE DIOXYDE DE CARBONE - TYPE NON RECHARGEABLE	CO2 CYLINDER - NO-REFILLABLE TYPE	28
C-22-625-002/CD-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DU TROISIEME ECHELON	List of 3rd Line Modification Instructions Carbon Dioxide Cylinders	2
C-22-625-002/CD-001	REMPLACEMENT DE LA GAINÉ DE CABLE DE LA BOUTEILLE DE CO2	Replacement of Cable Housing CO2 Cylinder	8
C-22-625-002/MF-001	BOUTEILLES DE DIOXYDE DE CARBONE - TYPE RECHARGEABLE	CO2 CYLINDER - REFILLABLE TYPE	49
C-22-625-002/MP-001	BOUTEILLES DE DIOXYDE DE CARBONE - TYPE RECHARGEABLE	CO2 CYLINDER - REFILLABLE TYPE	99
C-22-626-000/MF-001	ALTIMETRE DE PARACHUTISTE ALTIMASTER III GALAXY	PARACHUTIST ALTIMETER ALTIMASTER III GALAXY	30
C-22-627-000/MF-001	HARNAIS DE TORSE PCU-56/P	PCU-56/P Torso Harness	90
C-22-627-000/NS-000	HARNAIS DE TORSE PCU-56/P	PCU-56/P Torso Harness	2
C-22-627-000/NS-001	CONFIRMEMENT DES POSITIONS CORRECTES DES ANNEAUX EN D'AU	Confirmation -Correct Positioning of D-Rings on PCU-56/P Torso	4
C-22-627-000/NS-002	INSPECTION SPECIALE DE L'ENSEMBLE DE L'ADAPTEUR DE LA	Special Instructions PCU-56/P Torso Harness Lap Belt Adaptor	10
C-22-628-000/MF-001	COMBINAISON DE PROTECTION DU PERSONNEL NAVIGANT, ESSAIS	IMMERSION SUIT WATER TEST BED ASSY	44
C-22-629-000/MF-001	DISPOSITIF DE DESCENTE D'ARBRE SAR	SAR Tree Let Down System	42
C-22-630-000/MF-001	DISPOSITIF DE DESCENTE PAR CORDE	Rope Lowering System	48
C-22-630-000/NS-000	DISPOSITIF DE DESCENTE PAR CORDE	Rope Lowering System	2
C-22-630-000/NS-001	CORDE DE RAPPEL DE SAR	SAR Rappel Rope	4
C-22-635-000/MF-001	CAISSON D'ESSAI DE L'ALTIMETRE ML5000	ML5000 FUNCTIONAL ALTIMETER	26
C-22-636-000/MF-001	EQUIPEMENT DE PRODUCTION AUTOMATISE D'OXYGENE LIQUIDE	GAMMA III Automated Liquid Oxygen generating Plant	750

NDID	FRENCH TITLE	ENGLISH TITLE	# PG
C-22-638-000/MF-001	APPAREIL D'ESSAI DE PERMEABILITE A L'AIR III FX 3300	Air Permeability Tester III, FX3300	72
C-22-639-000/MF-001	SIGNAL DE DETRESSE LUMINEUX, SAR STROBOSCOPIQUE (GENERIQUE)	Distress Light Marker, SAR Strobe Generic	26
C-22-640-000/MB-001	BOUSSOLE RECTA/DP65 OU DP6G	RECTA/DP65 or DP6G Compass	52
C-22-641-000/CD-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DU TROISIEME ECHELON	List of 3rd Line Modification Instructions CSAR-7(I) Mil Instructor	2
C-22-641-000/CD-001	REMPLACEMENT DE LA SANGLE D'OUVERTURE AUTOMATIQUE DE	Replacement of the CSAR-7(I) Reserve Static Line	8
C-22-641-000/CF-000	LISTE DES INSTRUCTIONS DE MODIFICATION DES PREMIER ET DEUXIEME	List of 1st&2nd Line Mod Instructions CSAR-7(I) Mil Solo Instructor	2
C-22-641-000/CF-001	INSTRUCTION DE MODIFICATION MODIFICATION DE LA CONFIGURATION	Mod Instruction Config Change Mil Cypress 1 to Expert Cypress 2	4
C-22-641-000/MF-001	PARACHUTE D'INSTRUCTEUR MILITAIRE CSAR-7(I)	CSAR-7(I) Military Instructor Parachute	564
C-22-644-000/MF-001	FILET SAR DE 300 LIVRES	SAR 300-LB Cargo Net	24
C-49-758-000/MS-001	MANUEL DE SYSTEME CAPTEUR D' USURE L'AME DU CANON 76/105 MM	GAUGE BALL BARREL BG20/105MM	
D-22-003-003/SF-000	OXYGENE RESPIRABLE LIQUIDE ET GAZEUX	SPEC FOR OXYGEN, AVIATOR'S BREATHING	24
D-22-522-000/SF-001	COMBINAISON DE SURVIE RAPIDE A ENDOSSEER POUR LES AVIATEURS	CLOTHING OUTFIT, FLYER'S, ANTI-EXPOSURE QUICK DONN	38
D-22-536-001/SF-001	COMBINAISON, AVIATEUR, DE PROTECTION, D'IMMERSION, EN	COVERALL, ANTI EXPOSURE, IMMERSION, POLYTETRAFLUOR	36
D-22-564-000/SF-001	SPECIFICATION RELATIVE AU VETEMENT ANTI-G (STING) (PERMETTANT	Specification for Sustained Tolerance of increased G Anti-G	52

ANNEX "C" --- BASIS OF PAYMENT

For work duly authorized and performed in accordance with the terms of this contract, the Contractor will be paid the following firm, all inclusive rates and mark-ups at the time of performance, HST extra, FOB Destination.

	From date of Contract Award to 31 Mar 2018	1 Apr 2018 to 31 Mar 2019	1 Apr 2019 to 31 Mar 2020	1 Apr 2020 to 31 Mar 2021 (Option Yr 1)	1 Apr 2021 to Mar 2022 (Option Yr 2)
a. For Publications Labour, a firm hourly rate of:	\$ ____/hr.	\$ ____/hr.	\$ ____/hr.	\$ ____/hr.	\$ ____/hr.
b. For translation services, a firm price per *page of: * page is defined as 250 words/page and for billing purposes, where less than a page, translation work will be pro-rated based on:	\$ ____/pg. ____ cents/ word	\$ ____/pg. ____ cents/ word	\$ ____/pg. ____ cents/ word	\$ ____/pg. ____ cents/ word	\$ ____/pg. ____ cents/ word
c. For Reproduction Services:					
i) A Firm \$.../page using Photocopy technology printing minimum 600 dpi:	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.

From date of Contract Award to 31 Mar 2018	1 Apr 2018 to 31 Mar 2019	1 Apr 2019 to 31 Mar 2020	1 Apr 2020 to 31 Mar 2021 (Option Yr 1)	1 Apr 2021 to 31 Mar 2022 (Option Yr 2)
--	---------------------------	---------------------------	--	--

ii) Offset, lithographic printing, exclusive of foldouts, a Firm \$.../page based on the following:

Up to 50 original pages:	0-250 copies:	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.
	251-500 copies:	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.
51-100 original pages:	0-250 copies:	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.
	251-500 copies:	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.
101-200 original pages:	0-250 copies:	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.
	251-500 copies:	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.	\$ ____/pg.

	From date of Contract Award to 31 Mar 2018	1 Apr 2018 to 31 Mar 2019	1 Apr 2019 to 31 Mar 2020	1 Apr 2020 to 31 Mar 2021 (Option Yr 1)	1 Apr 2021 to 31 Mar 2022 (Option Yr 2)
d. CD Production					
0-50 copies:	\$ ____/CD	_____/CD	\$ ____/CD	\$ ____/CD	\$ ____/CD
51-250 copies:	\$ ____/CD	_____/CD	\$ ____/CD	\$ ____/CD	\$ ____/CD
e. For any Direct Material, laid down cost plus a firm mark-up of:	_____%	%	_____%	_____%	_____%
f. For authorized sub- contractor Work, excluding translation and reproduction services, including litho- graphic printing where applicable actual cost plus a firm mark-up of:	_____%	%	_____%	_____%	_____%
g. For shipping of deliverables, actual cost plus a firm mark-up of:	_____%	%	_____%	_____%	_____%

h. Travel and Living Expense:

The Contractor will be paid for authorized reasonable and proper travelling and living expenses incurred by the personnel directly engaged in the performance of the Work, in accordance with current Treasury Board Guidelines, without any allowance thereon for overhead or profit. All payments are subject to government audit. Local travel will not be authorized.

DEFINITION: Actual Cost

The price paid for anything, outlay, expense. When a RFP/contract refers to actual cost, the term means the amount, not including any profit, which will be/was paid out for materials and for labour. In the event that GST/HST is to be applied to an invoice where the Actual Cost includes an amount for taxes, then the taxes are to be "backed out" of the Actual Cost; so that Canada is not paying tax on taxes.



NOTICE

This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.

AVIS

Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manutention reçues originalement doivent continuer de s'appliquer.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

Technical Bid Evaluation Plan for Common Aviation Equipment Publication Management Services and Interactive Electronic Manual Services

to W8485-163512

1.0 INTRODUCTION

1.1. General Information: The Director Aerospace Equipment Program Management (DAEPM) Fighters and Trainers (FT) 6 is responsible for managing roughly 1500 publications of various formats (hardcopies, PDFs, S1000D compliant XML etc.) concerning a wide variety of Common Aviation Equipment used within the CAF. These include Aviation Life Support Equipment (ALSE), Search and Rescue (SAR) equipment, Aerial Delivery Equipment (ADE), Aircraft Maintenance Support Equipment (AMSE) and Tactical Parachutes used by the CAF Land Forces

2.0 EVALUATION CONCEPT

2.1. Evaluation Methodology: The evaluation will take place in two parts.

2.1.1. The technical evaluation will be completed by confirming the information provided by the bidders and reporting the status of the resulting evaluation criteria as Pass/ Fail.

2.1.2. The Financial evaluation will be completed by evaluating the cost quotes and ranking them highest to lowest.

3.0 SCORING THE PROPOSALS:

3.1. Mandatory Requirements: The technical evaluation includes 12 mandatory data format requirements.

3.2. Methodology: The bidder will be required to provide a sample S1000D compliant XML IETM solution running on a stand-alone laptop. The evaluators evaluate the sample using the Annex A compliance matrix to determine if the bidder is Compliant or Not Compliant. The lowest cost compliant bidder will win the bid evaluation.

4.0 EVALUATION INSTRUCTIONS

4.1. Data to be provided by the bidders:

- a. A stand alone lap top version of the S1000D compliant IETM must be provided;
- b. The Sample IETM must contain two sample publications in the IETM format as outlined CDRL005/DID-005.
- c. A “user guide” must be provided along with the IETM. This must highlight any functionality and the meaning of any icons.
- d. A .pdf format version of the two sample publications must also be submitted as separate files on individual CDs.

4.2. Note: Laptops will be returned to the bidders post contract award, and post any legal challenges.

4.3. Evaluator Forms: See annex A

Technical Evaluator Bid Evaluation Form

Evaluation of IETM systems for use in support of CAE PMS and IETM

Date:

Evaluator:

Bidder:

IETM Structure and Layout

Mandatory Requirements:	Evaluation Criteria	Confirmed/ Not Found
SOW 5.3.3 The contractor must implement IETM to allow on demand export of .pdf files of user selectable sections of the publication. From as little as a single set of work instruction steps, up to an entire publication	User is able to identify the functionality and cause a .pdf file of the desired publication to be created when desired.	
SOW 5.3.8 The contractor must implement the IETM such that there is a root or initial menu of publication groupings. The publications are grouped using the same breakdown found in Annexes C-E.	Publication groupings are easily identified, and match the list names and content from Annex C-E. For the purpose of the bid evaluation, only the provided sample publications must have working links. The other publications must be listed to provide a proper “look and feel”.	
SOW 5.3.9 The Contractor must implement the IETM such that after selecting a grouping the applicable publications are displayed for selection alphanumerically according to the NDID.	Each publication grouping is listed in alphanumeric order by NDID.	
SOW 5.3.10 The contractor must implement the IETM such that it is possible to view a registry of changes that have occurred over the last month at either the root or group level.	A change register must be present. It shouldn't contain any listings as the revision status of the sample is out of date.	
SOW 5.3.11 The contractor must implement the IETM such that it is possible to view a registry of new, recently released CF, CD, or NS series publications over the last month at either the root or group level.	A modification and special inspection register must be present. It shouldn't contain any listings as the revision status of the sample is out of date.	
SOW 5.3.12 The contractor must implement the IETM such that it is possible to view a selected publication, and simultaneously see and navigate that publication using its table of contents.	It must be possible to select a section from the table of contents while viewing a different section of text in the document.	

Publication Display

Mandatory Requirements:	Evaluation Criteria	Confirmed/ Not Found
SOW 5.4.3 The contractor must implement IETM to allow the user to vary the font size of the text.	It must be possible to both increase and decrease the size of text at any time.	

SOW 5.4.4 The contractor must implement the IETM to allow the user to vary the size of Pictures, Drawings, Diagrams and Illustrations.	It must be possible to both increase and decrease the size of pictures (zoom) at any time.	
SOW 5.4.5 The contractor must implement IETM to allow the user to identify visually, without additional actions if the publication they are reading is subject to Controlled goods restrictions.	It must be possible to find controlled good markings on the publication when open. They could be text or symbol.	
SOW 5.4.7 The contractor must implement the IETM such that when viewing an S1000D compliant xml publication only amounts of text no greater than a single "Part" of the publication will be displayed. The part must be selectable from the table of contents.	If different a "part" is opened and another "part" is selected from the table of contents, the visible text should change to that part and it should no longer possible to "scroll" to the other part.	
SOW 5.4.9 The contractor must implement the IETM such that the paragraph numbering system is similar to legacy paper publications IAW C-01-100-100/AG-006.	Para number must restart in different "parts". Para number must remain constant (paragraph 3 is always paragraph 3) if a different level of the same part is selected in the table of contents.	
SOW 5.4.11 The contractor must implement the IETM such that it is possible to view the publication as English only or French only documents. As opposed to English and French in columns.	It must be possible to view the publication in either English or French.	

Outcome

Evaluator Signature

ANNEX "E" FINANCIAL EVALUATION

Total cost to Canada over a five-year period will be evaluated using the following estimates:

Note: The **estimates** provided hereunder are for price evaluation purposes only and are **not to be construed as a guaranteed future workload**. As no historical data is available the estimates represent our **best guess** estimates only.

a. Publications Labour

Period	No. of hours	Firm Hourly Rate	Total
Contract Award to 31 March 2018	15,000 X	\$	\$
01 Apr 2018 to 31 March 2019	15,000 X	\$	\$
01 Apr 2019 to 31 March 2020	15,000 X	\$	\$
01 Apr 2020 to 31 March 2021 (Option 1)	15,000 X	\$	\$
01 Apr 2021 to 31 March 2022 (Option 2)	15,000 X	\$	\$

b. Translation Services – page is defined as 250 words/page. Where less than a page, the work shall be prorated at cents/word.

Period	No. of pages	Firm \$ / Page	Total
Contract Award to 31 March 2018	175 X	\$	\$
01 Apr 2018 to 31 March 2019	350 X	\$	\$
01 Apr 2019 to 31 March 2020	350 X	\$	\$
01 Apr 2020 to 31 March 2021 (Option 1)	150 X	\$	\$
01 Apr 2021 to 31 March 2022 (Option 2)	150 X	\$	\$

ANNEX "E" FINANCIAL EVALUATION

C. Reproduction Services

i) Photocopy technology, printing minimum 600 dpi

Period	No. of pages	Firm \$ / Page	Total
Contract Award to 31 March 2018	13,000 X	\$	\$
01 Apr 2018 to 31 March 2019	16,000 X	\$	\$
01 Apr 2019 to 31 March 2020	16,000 X	\$	\$
01 Apr 2020 to 31 March 2021 (Option 1)	16,000 X	\$	\$
01 Apr 2021 to 31 March 2022 (Option 2)	16,000 X	\$	\$

ii) Digital Laser printing (minimum 600 dpi), exclusive of foldouts for the following:

Contract Award to 31 March 2018

0-50 original pages	0-250 copies	50 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	50 x 500	\$ _____/page	=	\$
51-100 original pages	0-250 copies	100 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	100 x 500	\$ _____/page	=	\$
101-200 original pages	0-250 copies	200 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	200 x 500	\$ _____/page	=	\$

ANNEX "E" FINANCIAL EVALUATION

01 April 2018 to 31 March 2019

0-50 original pages	0-250 copies	50 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	50 x 500	\$ _____/page	=	\$
51-100 original pages	0-250 copies	100 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	100 x 500	\$ _____/page	=	\$
101-200 original pages	0-250 copies	200 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	200 x 500	\$ _____/page	=	\$

01 April 2019 to 31 March 2020

0-50 original pages	0-250 copies	50 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	50 x 500	\$ _____/page	=	\$
51-100 original pages	0-250 copies	100 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	100 x 500	\$ _____/page	=	\$
101-200 original pages	0-250 copies	200 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	200 x 500	\$ _____/page	=	\$

ANNEX "E" FINANCIAL EVALUATION

01 April 2020 to 31 March 2021 (Option Year One)

0-50 original pages	0-250 copies	50 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	50 x 500	\$ _____/page	=	\$
51–100 original pages	0-250 copies	100 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	100 x 500	\$ _____/page	=	\$
101-200 original pages	0-250 copies	200 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	200 x 500	\$ _____/page	=	\$

01 April 2021 to 31 March 2022 (Option Year Two)

0-50 original pages	0-250 copies	50 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	50 x 500	\$ _____/page	=	\$
51–100 original pages	0-250 copies	100 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	100 x 500	\$ _____/page	=	\$
101-200 original pages	0-250 copies	200 x 250	\$ _____/page	=	\$
	251-500 copies	200 x 500	\$ _____/page	=	\$

ANNEX "E" FINANCIAL EVALUATION

D. CD Production

No. of CDs	C.A. to 31 March 2018	1 Apr 2018 to 31 March 2019	1 Apr 2019 to 31 March 2020	1 Apr 2020 to 31 March 2021 (Option Year 1)	1 Apr 2021 to 31 March 2022 (Option Year 2)
0-50	\$ _____/CD	\$ _____/CD	\$ _____/CD	\$ _____/CD	\$ _____/CD
51 – 250	\$ _____/CD	\$ _____/CD	\$ _____/CD	\$ _____/CD	\$ _____/CD

E. Direct Material

Period	Material Value	Mark-up (%)	Mark-up (\$)	Total
Contract Award to 31 March 2018	\$1,500.00	%	\$	\$
01 April 2018 to 31 March 2019	\$1,000.00	%	\$	\$
01 April 2019 to 31 March 2020	\$1,000.00	%	\$	\$
01 April 2020 to 31 March 2021 (Op 1)	\$1,000.00	%	\$	\$
01 April 2021 to 31 March 2022 (Op 2)	\$1,000.00	%	\$	\$

ANNEX "E" FINANCIAL EVALUATION

F. Sub-contract Work

Period	Sub-contract Value		Mark-up (%)	Mark-up (\$)		Total
Contract Award to 31 March 2018	\$1,500.00	X	%	\$	=	\$
01 April 2018 to 31 March 2019	\$1,000.00	X	%	\$	=	\$
01 April 2019 to 31 March 2020	\$1,000.00	X	%	\$	=	\$
01 April 2020 to 31 March 2021 (Op 1)	\$1,000.00	X	%	\$	=	\$
01 April 2021 to 31 March 2022 (Op 2)	\$1,000.00	X	%	\$	=	\$

G. Shipping

Period	Shipping Value		Mark-up (%)	Mark-up (\$)		Total
Contract Award to 31 March 2018	\$3,000.00	X	%	\$	=	\$
01 April 2018 to 31 March 2019	\$2,000.00	X	%	\$	=	\$
01 April 2019 to 31 March 2020	\$2,000.00	X	%	\$	=	\$
01 April 2020 to 31 March 2021 (Op 1)	\$2,000.00	X	%	\$	=	\$
01 April 2021 to 31 March 2022 (Op 2)	\$2,000.00	X	%	\$	=	\$

ANNEX "E" FINANCIAL EVALUATION

March 2022 (Op 2)									
-------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

H. Travel and Living

For evaluation purposes, travel and living (T&L) will not be assessed.

Total Cost Over 5 Years: \$ _____

EACH BIDDER IS REQUIRED TO PROVIDE THEIR TOTAL COST FOR THE FIVE (5) YEAR PERIOD.



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W8485-163512

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction	
Department of National Defense		ADM(Mat) DGAEPM DAEPM(FT) 6	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
N/A			
4. Brief Description of Work / Brève description du travail			
Publication Management Services and Interactive Electronic Technical Manual Publication Services for Common Aviation Equipment			
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui	
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis			
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès			
Canada <input checked="" type="checkbox"/>		NATO / OTAN <input checked="" type="checkbox"/>	
		Foreign / Étranger <input checked="" type="checkbox"/>	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion			
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/>		No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/>	
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>			
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>		Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:		Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	
7. c) Level of information / Niveau d'information			
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input checked="" type="checkbox"/>	
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>		NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>		NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input checked="" type="checkbox"/>		NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>		COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>			
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>			
		PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	
		PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	
		PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	
		CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input checked="" type="checkbox"/>	
		SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	
		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	
		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	



PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

☐ RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ

☐ CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL

☒ SECRET
SECRET

☐ TOP SECRET
TRÈS SECRET

☐ TOP SECRET- SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT

☐ NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL

☐ NATO SECRET
NATO SECRET

☐ COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET

☐ SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?

☐ No ☒ Yes
Non Oui

Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?

If Yes, will unscreened personnel be escorted?

☐ No ☒ Yes
Non Oui

Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?

☐ No ☒ Yes
Non Oui

Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?

☐ No ☒ Yes
Non Oui

Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W8485-163512

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION

13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées) Maj Neal		Title - Titre DGAEPM DAEPM(FT) 6-3	Signature
Telephone No. - N° de téléphone 819-939-4265	Facsimile No. - N° de télécopieur 819-939-4265	E-mail address - Adresse courriel jason.neal2@forces.gc.ca	Date 11 Feb 2016

14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date

15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached?
Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?

☐ No
Non ☐ Yes
Oui

16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement

Name (print) - Nom (en lettres moulées) RH SWEETLOVE		Title - Titre DAP 2-4	Signature
Telephone No. - N° de téléphone 819 939 4280	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel robert.sweetlove@forces.gc.ca	Date FEB 11 2016

17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité

Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date



PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL			COSMIC TRÈS SECRET	A	B	C	CONFIDENTIEL	
Information / Assets Renseignements / Biens Production				✓												
IT Media / Support TI				✓												
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée
« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée
« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).